

REPUBLIC  
OF  
SOUTH AFRICA



REPUBLIEK  
VAN  
SUID-AFRIKA

# Government Gazette Staatskoerant

Selling price • Verkoopprys  
(GST excluded • AVB uitgesluit)

Local **80c** Plaaslik

Registered at the Post Office as a Newspaper Other countries R1,10 Buitelands As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer  
Post free • Posvry

Vol. 310

PRETORIA, 12 APRIL 1991

No. 13146

## PARLIAMENT OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

### HOUSE OF ASSEMBLY

#### VACANCY

Pursuant to section 189 of the Electoral Act, 1979, I hereby declare that on account of the death of Dr Willem Johannes de Villiers, DMS, SSAS, on 18 March 1991, a vacancy has occurred in the representation in the House of Assembly in the seat of a member nominated in terms of section 41 (1) (b) of the Republic of South Africa Constitution Act, 1983.

**G. P. C. DE KOCK,**  
Secretary to Parliament.

Parliament, Cape Town.  
18 March 1991.

#### PROCLAMATION

by the  
**State President**  
of the Republic of South Africa

No. 32, 1991

#### WITHDRAWAL OF PROCLAMATIONS UNDER THE AFFECTED ORGANIZATIONS ACT, 1974, (ACT NO. 31 OF 1974)

Under the powers vested in me by section 2 of the Affected Organizations Act, 1974 (Act No. 31 of 1974), I hereby withdraw the Proclamations mentioned in the Schedule.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town this Twentieth day of March, One thousand Nine hundred and Ninety-one.

**F. W. DE KLERK,**  
State President.  
By Order of the State President-in-Cabinet:

**H. J. COETSEE,**  
Minister of the Cabinet.

## PARLEMENT VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

### VOLKSRAAD

#### VAKATURE

Ooreenkomstig artikel 189 van die Kieswet, 1979, verklaar ek hiermee dat daar weens die oorlye van dr. Willem Johannes de Villiers, DVD, SSAS, op 18 Maart 1991, 'n vakature ontstaan het in die verteenwoordiging in die Volksraad in die setel van 'n lid wat ingevolge artikel 41 (1) (b) van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1983, benoem is.

**G. P. C. DE KOCK,**  
Sekretaris van die Parlement.  
Parlement, Kaapstad.  
18 Maart 1991.

#### PROKLAMASIE

van die  
**Staatspresident**  
van die Republiek van Suid-Afrika

No. 32, 1991

#### INTREKKING VAN PROKLAMASIES KRAGTENS DIE WET OP GEAFFEKTEERDE ORGANISASIES, 1974 (WET NO. 31 VAN 1974)

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 2 van die Wet op Geaffekteerde Organisasies, 1974 (Wet No. 31 van 1974), trek ek die Proklamasies vermeld in die Bylae, hierby in.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Twintigste dag van Maart Eenduisend Negehonderd Een-negentig.

**F. W. DE KLERK,**  
Staatspresident.  
Op las van die Staatspresident-in-Kabinet:

**H. J. COETSEE,**  
Minister van die Kabinet.

**SCHEDULE**

Proclamation No. R. 173 of 13 September 1974.  
 Proclamation No. R. 174 of 13 September 1974.  
 Proclamation No. R. 175 of 13 September 1974.  
 Proclamation No. R. 176 of 13 September 1974.  
 Proclamation No. 132 of 30 May 1975.  
 Proclamation No. 190 of 9 October 1986.

**GOVERNMENT NOTICES****DEPARTMENT OF FINANCE**

**No. 768** **12 April 1991**

The Department of Finance announces hereby that transfer documents in respect of the undermentioned Republic of South Africa Internal Registered Stocks must be lodged with the Office of this Department at 301 Abattoir House, 50 Hamilton Street, Arcadia, Pretoria, **not later than 29 April 1991** to qualify for the interest payment on 31 May 1991.

The registration of transfer documents thus handed in will be finalised on 10 May 1991 whereafter the registers will be closed until the date of the interest payment.

Internal Registered Stock, 13,50 Per Cent, 1996 (R142).

**No. 769** **12 April 1991**

The Department of Finance announces hereby that transfer documents in respect of the undermentioned Republic of South Africa Internal Registered Stocks must be lodged with the Office of this Department at 301 Abattoir House, 50 Hamilton Street, Arcadia, Pretoria, **not later than 26 April 1991** to qualify for the interest payment on 30 May 1991.

The registration of transfer documents thus handed in will be finalised on 8 May 1991 whereafter the registers will be closed until the date of the interest payment.

Internal Registered Stock, 11,50 Per Cent, 1999/2000 (R147).

Internal Registered Stock, 12,50 Per Cent, 1995/6 (R144).

**No. 770** **12 April 1991**

12 PER CENT INTERNAL REGISTERED STOCK, 2004/5/6.—CERTIFICATE No. 9446 FOR R13 000 000 ISSUED IN FAVOUR OF THE TRUST BANK NOMINEES (PROPRIETARY) LTD

Application having been made to the Department of Finance for a duplicate of the above-mentioned certificate, the original having been lost or mislaid, notice is hereby given that unless the original certificate is produced at the Department of Finance, Private Bag X115, Pretoria, within four weeks from the date of publication of this notice, a duplicate as applied for, will be issued.

**BYLAE**

Proklamasie No. R. 173 van 13 September 1974.  
 Proklamasie No. R. 174 van 13 September 1974.  
 Proklamasie No. R. 175 van 13 September 1974.  
 Proklamasie No. R. 176 van 13 September 1974.  
 Proklamasie No. 132 van 30 Mei 1975.  
 Proklamasie No. 190 van 9 Oktober 1986.

**GOEWERMENTSKENNISGEWINGS****DEPARTEMENT VAN FINANSIES**

**No. 768**

**12 April 1991**

Die Departement van Finansies maak hiermee bekend dat oordragdokumente ten opsigte van die ondergemelde Republiek van Suid-Afrika Binnelandse Geregistreerde Effekte **nie later nie as 29 April 1991** by die Departement se kantoor te Abattoirhuis 301, Hamiltonstraat 50, Arcadia, Pretoria, ingelewer moet wees ten einde vir die rentebetaling op 31 Mei 1991 te kwalifiseer.

Die registrasie van oordragdokumente aldus ingehandig sal op 10 Mei 1991 gefinaliseer word waarna die registers tot die dag van rentebetaling gesluit sal wees.

Binnelandse Geregistreerde Effekte, 13,50 Percent, 1996 (R142).

**No. 769**

**12 April 1991**

Die Departement van Finansies maak hiermee bekend dat oordragdokumente ten opsigte van die ondergemelde Republiek van Suid-Afrika Binnelandse Geregistreerde Effekte **nie later nie as 26 April 1991** by die Departement se kantoor te Abattoirhuis 301, Hamiltonstraat 50, Arcadia, Pretoria, ingelewer moet wees ten einde vir die rentebetaling op 30 Mei 1991 te kwalifiseer.

Die registrasie van oordragdokumente aldus ingehandig sal op 8 Mei 1991 gefinaliseer word waarna die registers tot die dag van rentebetaling gesluit sal wees.

Binnelandse Geregistreerde Effekte, 11,50 Percent, 1999/2000 (R147).

Binnelandse Geregistreerde Effekte, 12,50 Percent, 1995/6 (R144).

**No. 770**

**12 April 1991**

12 PERSENT BINNELANDSE GEREGSTREERDE EFFEKTE, 2004/5/6.—SERTIFIKAAT No. 9446 VIR R13 000 000 UITGEREIK TEN GUNSTE VAN “THE TRUST BANK NOMINEES (PROPRIETARY) LTD”

Aangesien daar by die Departement van Finansies aansoek gedoen is om 'n duplikaat van bovermelde sertifikaat wat verloor of verlê is, word hierby bekendgemaak dat tensy die oorspronklike sertifikaat binne vier weke na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing by die Departement van Finansies, Privaatsak X115, Pretoria, ingelewer word, die verlangde duplikaat uitgereik sal word.

**DEPARTMENT OF FOREIGN AFFAIRS****No. 754****12 April 1991****RECOGNITION GRANTED AS CONSULAR ATTACHE**

It is hereby notified that Mr Luciano Carlo Capellino has, with effect from 8 February 1991, been granted recognition as Consular Attaché of Italy in Durban, with the Province of Natal as his area of jurisdiction.

Mr Capellino is the successor to Dr S. Luciano.

(72/5/3)

**No. 755****12 April 1991****RECOGNITION GRANTED AS VICE-CONSUL**

It is hereby notified that Mr Thomas John Dougherty has, with effect from 15 February 1991, been granted recognition as Vice-Consul of the United States of America in Johannesburg, with the Provinces of the Transvaal and the Orange Free State as his area of jurisdiction.

Mr Dougherty is the successor to Mr J. Driscoll.

(72/33/2)

**No. 756****12 April 1991****RECOGNITION GRANTED AS VICE-CONSUL**

It is hereby notified that Mr Winston Anangisye Mbale has, with effect from 9 January 1991, been granted recognition as Vice-Consul of the Republic of Malawi in Johannesburg, with the Republic of South Africa as his area of jurisdiction.

Mr Mbale is the successor to Mr J. E. Chikaonda.

(72/158/2)

**No. 757****12 April 1991****RECOGNITION GRANTED AS CONSULAR ATTACHE**

It is hereby notified that Mr Richard Grant Matiya has, with effect from 8 January 1991, been granted recognition as Consular Attaché of the Republic of Malawi in Johannesburg, with the Republic of South Africa as his area of jurisdiction.

Mr Matiya is the successor to Mr J. L. Magombo.

(72/158/2)

**No. 758****12 April 1991****PRESENTATION OF LETTER OF APPOINTMENT**

It is hereby notified that Mr László Mohai was received by the Minister of Foreign Affairs in Cape Town on Tuesday, 5 March 1991, on which occasion he presented his Letter of Appointment as Permanent Representative of the Permanent Mission of Hungary in the Republic of South Africa.

(72/69/1)

**DEPARTEMENT VAN BUITELANDSE SAKE****No. 754****12 April 1991****ERKENNING VERLEEN AS KONSULÈRE ATTACHE**

Hierby word bekendgemaak dat aan mnr. Luciano Carlo Capellino met ingang van 8 Februarie 1991 erkenning verleen is as Konsulêre Attaché van Italië in Durban, met die provinsie Natal as sy regssgebied.

Mnr. Capellino is die opvolger van dr. S. Luciano.

(72/5/3)

**No. 755****12 April 1991****ERKENNING VERLEEN AS VISE-KONSUL**

Hierby word bekendgemaak dat aan mnr. Thomas John Dougherty met ingang van 15 Februarie 1991 erkenning verleen is as Vise-konsul van die Verenigde State van Amerika in Johannesburg, met die provinsies Transvaal en die Oranje-Vrystaat as sy regssgebied.

Mnr. Dougherty is die opvolger van mnr. J. Driscoll.

(72/33/2)

**No. 756****12 April 1991****ERKENNING VERLEEN AS VISE-KONSUL**

Hierby word bekendgemaak dat aan mnr. Winston Anangisye Mbale met ingang van 9 Januarie 1991 erkenning verleen is as Vise-konsul van die Republiek Malawi in Johannesburg, met die Republiek van Suid-Afrika as sy regssgebied.

Mnr. Mbale is die opvolger van mnr. J. E. Chikaonda.

(72/158/2)

**No. 757****12 April 1991****ERKENNING VERLEEN AS KONSULÈRE ATTACHE**

Hierby word bekendgemaak dat aan mnr. Richard Grant Matiya met ingang van 8 Januarie 1991 erkenning verleen is as Konsulêre Attaché van die Republiek Malawi in Johannesburg, met die Republiek van Suid-Afrika as sy regssgebied.

Mnr. Matiya is die opvolger van mnr. J. L. Magombo.

(72/158/2)

**No. 758****12 April 1991****AANSTELLINGSBRIEF OORHANDIGING**

Hierby word bekendgemaak dat mnr. László Mohai op Dinsdag 5 Maart 1991 in Kaapstad deur die Minister van Buitelandse Sake ontvang is en dat hy by daardie geleentheid sy Aanstellingsbrief as Permanente Verteenwoordiger van die Permanente Missie van Hongarye in die Republiek van Suid-Afrika oorhandig het.

(72/69/1)

No. 759	12 April 1991	No. 759	12 April 1991
<b>RECOGNITION GRANTED AS CONSUL</b>			<b>ERKENNING VERLEEN AS KONSUL</b>
<p>It is hereby notified that Mr Michael David Shipster has, with effect from 29 January 1991, been granted recognition as Consul (Political) of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland in Johannesburg, with the Provinces of the Transvaal, Natal and the Orange Free State, as well as that portion of the Province of the Cape of Good Hope to the north of and excluding the Magisterial Districts of Philipstown, Britstown, Victoria West, Carnarvon, Kenhardt and Gordonia, as his area of jurisdiction.</p> <p>Mr Shipster was appointed to a new post.</p>			Hierby word bekendgemaak dat aan mnr. Michael David Shipster met ingang van 29 Januarie 1991 erkenning verleen is as Konsul (Politiek) van die Verenigde Koninkryk van Groot-Brittannie en Noord-Ierland in Johannesburg, met die provinsies Transvaal, Natal en die Oranje-Vrystaat, asook die gedeelte van die provinsie die Kaap die Goeie Hoop ten noorde van en uitsluitende die landdrosdistrikte Philipstown, Britstown, Victoria-Wes, Carnarvon, Kenhardt en Gordonia, as sy regsgebied.
			Mnr. Shipster is in 'n nuwe pos aangestel.
		(72/20/4)	(72/20/4)
No. 760	12 April 1991	No. 760	12 April 1991
<b>RECOGNITION GRANTED AS VICE-CONSUL</b>			<b>ERKENNING VERLEEN AS VISE-KONSUL</b>
<p>It is hereby notified that Ms Christine Bernadette Caldwell has, with effect from 7 January 1991, been granted recognition as Vice-Consul of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland in Johannesburg, with the Provinces of the Transvaal, Natal and the Orange Free State, as well as that portion of the Province of the Cape of Good Hope to the north of and excluding the Magisterial Districts of Philipstown, Britstown, Victoria West, Carnarvon, Kenhardt and Gordonia, as her area of jurisdiction.</p> <p>Ms Caldwell is the successor to Miss C. A. F. Brown.</p>			Hierby word bekendgemaak dat aan me. Christine Bernadette Caldwell met ingang van 7 Januarie 1991 erkenning verleen is as Vise-konsul van die Verenigde Koninkryk van Groot-Brittannie en Noord-Ierland in Johannesburg, met die provinsies Transvaal, Natal en die Oranje-Vrystaat, asook die gedeelte van die provinsie die Kaap die Goeie Hoop ten noorde van en uitsluitende die landdrosdistrikte Philipstown, Britstown, Victoria-Wes, Carnarvon, Kenhardt en Gordonia, as haar regsgebied.
			Me. Caldwell is die opvolger van mej. C. A. F. Brown.
		(72/20/4)	(72/20/4)
<b>DEPARTMENT OF MINERAL AND ENERGY AFFAIRS</b>			
No. 761	12 April 1991	No. 761	12 April 1991
<b>WITHDRAWAL OF LAND FROM THE PEGGING OF CLAIMS</b>			<b>DEPARTEMENT VAN MINERAAL- EN ENERGIESAKE</b>
<p>The person delegated by the Minister of Mineral and Energy Affairs has, in terms of section 51 (2) of the Precious Stones Act, 1964 (Act No. 73 of 1964), withdrawn from the pegging of claims by the public under Chapter VI of the said Act, with effect from the date of publication hereof in the <i>Gazette</i>, certain portions of the farms Hendriksdal 1 IP and La Reys Stryd 53 IO, District of Lichtenburg, Mining District of Klerksdorp, Province of the Transvaal, as shown on a sketch plan copies of which are filed in the office of the Mining Commissioner, Klerksdorp, under MCC 313, which were proclaimed alluvial diggings for precious stones and which are open for the pegging of claims.</p>			ONTTREKKING VAN GROND AAN DIE AFPENNING VAN KLEIMS
			Die gedelegeerde van die Minister van Mineraal- en Energiesake het kragtens artikel 51 (2) van die Wet op Edelgesteentes, 1964 (Wet No. 73 van 1964), sekere gedeeltes van die plase Hendriksdal 1 IP en La Reys Stryd 53 IO, distrik Lichtenburg, myndistrik Klerksdorp, provinsie Transvaal, soos getoon op 'n sketskaart waarvan afdrukke in die kantoor van die Mynkommisaris, Klerksdorp, onder MCC 313 bewaar word, wat geproklameer is tot alluviale delwerye vir edelgesteentes en oop is vir die afpenning van kleims, met ingang van die datum van publikasie hiervan in die <i>Staatskoerant</i> ontrek aan die afpenning van kleims deur die publiek kragtens Hoofstuk VI van gemelde Wet.
<b>DEPARTMENT OF NATIONAL HEALTH AND POPULATION DEVELOPMENT</b>			
No. 766	12 April 1991	No. 766	12 April 1991
<b>DECLARATION OF A CONTROLLED MINE AND RISK WORK</b>			<b>DEPARTEMENT VAN NASIONALE GESONDHEID EN BEVOLKINGS-ONTWIKKELING</b>
<p>I, Colin McKenzie Cameron, Chief Director: Forensic and Research Services, Department of National Health and Population Development, acting on behalf and by</p>			VERKLARING TOT 'N BEHEERDE MYN EN RISIKOWERK
			Ek, Colin McKenzie Cameron, Hoofdirekteur: Forensiese en Navorsingsdienste, Departement van Nasionale Gesondheid en Bevolkingsontwikkeling,

direction of the Minister of National Health, in terms of section 10 of the Occupational Diseases in Mines and Works Act, 1973 (Act No. 78 of 1973), hereby declare the following mine to be a controlled mine with effect from 1 June 1991:

The mine known as Patcor Quarries CC, on the farm Rietkuil 396, situated in the Magisterial District of Uitenhage, Province of the Cape of Good Hope, which at present is worked by Patcor Quarries CC, P.O. Box 10113, Port Elizabeth, 6015.

I hereby, in terms of section 13 of the said Act, declare the following work at the said mine to be risk work with effect from the same date:

**Excavations:** Any work in underground or open workings.

**On the surface:** Any work—

- (a) where the moving, transfer or handling of stone, rock, ore or other minerals takes place;
- (b) where the crushing, screening or classification of stone, rock, ore or other minerals takes place, except where this is carried out under water;
- (c) on or at waste dumps, ore dumps or slimes dams, except where the materials are being deposited in the form of slime;
- (d) in drill-sharpening shops or at any other place where drills are sharpened;
- (e) in change-houses where persons performing risk work change their clothing;
- (f) where samples of crushed ore or other minerals are graded in a dry state; and
- (g) where rock-drilling is done.

No. 767

12 April 1991

#### REMOVAL FROM REGISTER OF CONTROLLED MINES AND CONTROLLED WORKS

I, Colin McKenzie Cameron, Chief Director: Forensic and Research Services, Department of National Health and Population Development, acting on behalf and by direction of the Minister of National Health, in terms of section 11 of the Occupational Diseases in Mines and Works Act, 1973 (Act No. 78 of 1973), hereby declare that the following mines and works shall cease to be controlled mines and controlled works with effect from 1 June 1991:

#### SCHEDULE • BYLAE

Name of mine and crushing company Naam van myn en vergruisingsmaatskappy	Address Adres	Operating at Bedryf te
1. Stone and Allied Industries (O.F.S.) Limited	P.O. Box/Posbus 104, Welkom, 9460 .....	1.1 Zandpan Crushers. 1.2 No. 2 Shaft-skag, President Brand Gold Mine. 1.3 No. 2 Shaft-skag, Western Holdings Gold Mine. 1.4 No. 1 Shaft-skag, Vaal Reefs Gold Mine. 1.5 No. 7 Shaft-skag, Vaal Reefs Gold Mine.

handelende namens en in opdrag van die Minister van Nasionale Gesondheid, verklaar hierby kragtens artikel 10 van die Wet op Bedryfsiektes in Myne en Bedrywe, 1973 (Wet No. 78 van 1973), die volgende myn met ingang van 1 Junie 1991 tot 'n beheerde myn:

Die myn bekend as Patcor Quarries CC, op die plaas Rietkuil 396, geleë in die landdrosdistrik Uitenhage, provinsie die Kaap die Goeie Hoop, wat tans deur Patcor Quarries CC, Posbus 10113, Port Elizabeth, 6015, ontgin word.

Kragtens artikel 13 van genoemde Wet verklaar ek hierby die volgende werk by genoemde myn met ingang van dieselfde datum tot risikowerk:

**Uitgravings:** Enige werk in ondergrondse of oop delfplekke.

**Bogronds:** Enige werk—

- (a) waar die verskuiwing, oorplasing of hantering van klip, rots, erts of ander minerale plaasvind;
- (b) waar die vergruising, sif of klassifisering van klip, rots, erts of ander minerale plaasvind, uitgesonderd waar dit onder water geskied;
- (c) op of by afvalhope, ertshope of slikdamme, uitgesonderd waar die materiaal in die vorm van slik gestort word;
- (d) in boorslypwinkels of by enige ander plek waar bore skerpgemaak word;
- (e) in kleedhuise waar persone wat risikowerk verrig, hulle verklei;
- (f) waar monsters van vergruisde erts of ander minerale in 'n droë toestand gegradeer word; en
- (g) waar rotsboorwerk gedoen word.

No. 767

12 April 1991

#### SKRAPPING UIT REGISTER VAN BEHEERDE MYNE EN BEHEERDE BEDRYWE

Ek, Colin McKenzie Cameron, Hoofdirekteur: Forensiese en Navorsingsdienste, Departement van Nasionale Gesondheid en Bevolkingsontwikkeling, handelende namens en in opdrag van die Minister van Nasionale Gesondheid, verklaar hierby kragtens artikel 11 van die Wet op Bedryfsiektes in Myne en Bedrywe, 1973 (Wet No. 78 van 1973), dat die volgende myne en bedrywe met ingang van 1 Junie 1991, ophou om beheerde myne en beheerde bedrywe te wees:

Name of mine and crushing company Naam van myn en vergruijingsmaatskappy	Address Adres	Operating at Bedryf te
2. W. G. Wearne (Pty) Limited .....	P.O. Box/Posbus 1422, Randfontein, 1760 ...	2.1 No. 2 Shaft-skag, Doornfontein Gold Mine. 2.2 No. 1 Shaft-skag, Libanon Gold Mine. 2.3 No. 2 Shaft-skag, Libanon Gold Mine. 2.4 No. 4 Shaft-skag, West Driefontein Gold Mine.
3. Sperfine Colours (Pty) Limited.....	P.O. Box/Posbus 18, Albertinia, 6795 .....	Farm Snymanskraal 358, Magisterial District of Riversdale, Province of the Cape of Good Hope • Plaas Snymanskraal 358, landdrosdistrik Riversdal, provinsie die Kaap die Goeie Hoop.
4. Clift's Quarry worked by/ontgin deur J. A. Clift (Pty) Limited	P.O. Box/Posbus 515, Suider-Paarl, 7624 ....	Farm De Hoop 2643, Magisterial District of Paarl, Province of the Cape of Good Hope • Plaas De Hoop 2643, landdros distrik Paarl, provinsie die Kaap die Goeie Hoop.

**DEPARTMENT OF PLANNING,  
PROVINCIAL AFFAIRS AND  
NATIONAL HOUSING**

No. 740

12 April 1991

**DEFINITION OF LAND DESIGNATED AS A DEVELOPMENT AREA IN THE DISTRICT OF HEIDELBERG, TRANSVAAL**

Under section 33 (3) of the Black Communities Development Act, 1984 (Act No. 4 of 1984), I, Andrew Fourie, Deputy Minister of Planning, define in the Schedule hereto land which has been designated as a development area in terms of section 33 (1) of the said Act.

**A. FOURIE,**  
Deputy Minister of Planning.

(File 20/5/K92/1)

**SCHEDULE**

1. A certain area of land, 124,4000 ha in extent, being the Proclamation area over Portion 140 of the farm Rietfontein 153 IR, Transvaal, as shown on Surveyor-General Diagram 4233/88.

**DEPARTEMENT VAN BEPLANNING,  
PROVINSIALE SAKE EN  
NASIONALE BEHUISING**

No. 740

12 April 1991

**OMSKRYWING VAN GROND AS 'N ONTWIKKLINGSGBIED IN DIE DISTRIK HEIDELBERG, TRANSVAAL**

Ingevolge artikel 33 (3) van die Wet op die Ontwikkeling van Swart Gemeenskappe, 1984 (Wet No. 4 van 1984), omskryf ek, Andrew Fourie, Adjunk-minister van Beplanning, in die Bylae hiervan grond wat kragtens artikel 33 (1) van bedoelde Wet as 'n ontwikkelingsgebied aangewys is.

**A. FOURIE,**  
Adjunk-minister van Beplanning.

(Lêer 20/5/K92/1)

**BYLAE**

1. 'n Sekere stuk grond, 124,4000 ha groot, synde die Proklamasiegebied oor Gedeelte 140 van die plaas Rietfontein 153 IR, Transvaal, soos aangetoon op Landmeter-generaaldiagram 4233/88.



**DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS AND LAND AFFAIRS****No. 620****12 April 1991****LAND TITLES ADJUSTMENT ACT, 1979****NOTICE OF INTENTION TO DESIGNATE LAND.—DIVISION OF GEORGE**

I, Jacob Albertus van Wyk, Deputy Minister of Land Affairs, acting on behalf of the Minister of Public Works and Land Affairs, under and by virtue of the powers vested in him by section 2 (2) of the Land Titles Adjustment Act, 1979 (Act No. 68 of 1979), hereby give notice that I intend to designate the land specified in the Schedule hereto, under section 2 (1) of the Act.

Persons who wish to object to the intended designation are invited to lodge their objections in writing with the Director-General, Department of Public Works and Land Affairs, Private Bag X65, Pretoria, 0001, on or before 19 April 1991 (Reference 2/20/2/22).

**J. A. VAN WYK,**

Deputy Minister of Land Affairs.

**SCHEDULE**

Erven 16, 30, 89, 149, 187 (remainder) and 289; all situate in Pacaltsdorp in the Administrative Division of George, Province of the Cape of Good Hope.

**DEPARTMENT OF WATER AFFAIRS AND FORESTRY****No. 739****12 April 1991**

RIET RIVER GOVERNMENT WATER CONTROL AREA, DISTRICTS OF FAURESMITH AND JACOBSDAL, ORANGE FREE STATE, AND DIVISIONS OF HERBERT AND KIMBERLEY, CAPE PROVINCE.—DETERMINATION IN TERMS OF SECTION 63 (2) OF THE WATER ACT, 1956, OF THE MAXIMUM EXTENT OF LAND THAT CAN BE IRRIGATED

By virtue of the powers vested in me by section 63 (2), read with section 63 (3), of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), I, Gert Jeremias Kotzé, in my capacity as Minister of Water Affairs and Forestry, hereby determine as follows:

(a) Unless the context otherwise indicates, for purposes of this determination—

(i) "irrigable potential" means the area of a property which, in the judgment of the Department of Agricultural Development, can be beneficially irrigated with water from a Government water work;

(ii) "the Act" means the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956);

(iii) "area" means the Riet River Government Water Control area;

(iv) "list of ratable areas"—

(aa) means the list compiled in terms of section 63 (7) of the Act and approved on 7 February 1983; and

**DEPARTEMENT VAN OPENBARE WERKE EN GRONDSAKE****No. 620****12 April 1991****WET OP REËLING VAN GRONDITELS, 1979****KENNISGEWING VAN VOORNEME OM GROND AAN TE WYS.—AFDELING GEORGE**

Ek, Jacob Albertus van Wyk, Adjunk-minister van Grondsake, handelende namens die Minister van Openbare Werke en Grondsake, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 2 (2) van die Wet op Reëling van Grondtitels, 1979 (Wet No. 68 van 1979), gee hierby kennis dat ek voornemens is om die grond wat in die Bylae hiervan vermeld word, kragtens artikel 2 (1) van die Wet aan te wys.

Persone wat teen die beoogde aanwysing beswaar wil maak, word versoek om voor of op 19 April 1991 hul besware skriftelik by die Direkteur-generaal, Departement van Openbare Werke en Grondsake, Privaatsak X65, Pretoria, 0001, in te dien (Verwysing 2/20/2/22).

**J. A. VAN WYK,**

Adjunk-minister van Grondsake.

**BYLAE**

Erwe 16, 30, 89, 149, 187 (restant) en 289; almal geleë te Pacaltsdorp in die administratiewe distrik George, provinsie die Kaap die Goeie Hoop.

**DEPARTEMENT VAN WATERWESE EN BOSBOU****No. 739****12 April 1991**

RIETRIVIER-STAATSWATERBEHEERGEBIED, DISTRIKTE FAURESMITH EN JACOBSDAL, ORANJE-VRYSTAAT, EN AFDELINGS HERBERT EN KIMBERLEY, KAAPPROVINSIE.—BEPALING KRAGTENS ARTIKEL 63 (2) VAN DIE WATERWET, 1956, VAN DIE MAKSIMUM OMVANG VAN GROND WAT BESPROEI KAN WORD

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 63 (2), gelees met artikel 63 (3), van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), bepaal ek, Gert Jeremias Kotzé, in my hoedanigheid van Minister van Waterwese en Bosbou, hierby soos volg:

(a) Tensy uit die samehang anders blyk, beteken vir doeleinades van hierdie bepaling—

(i) "besproeibare potensiaal" die oppervlakte van 'n eiendom wat na die oordeel van die Departement van Landbou-ontwikkeling voordelig met water uit 'n Staatswaterwerk besproei kan word;

(ii) "die Wet" die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956);

(iii) "gebied" die Rietrivier-Staatswaterbeheergebied;

(iv) "lys van belasbare oppervlaktes"—

(aa) die lys wat ingevolge artikel 63 (7) van die Wet opgestel is en ingevolge artikel 64 (6) van die Wet op 7 Februarie 1983 goedgekeur is; en

(bb) the list which was compiled on 11 November 1989 in terms of section 88 (1) of the Act in so far as it is applicable to land situated in the Scholtzburg Irrigation District and the area, including any temporary descheduling approved in terms of section 88 (3) of the Act before the date of this notice.

(b) The maximum extent of land in the area that may be irrigated with water from a Government water work shall be as follows, should the irrigable potential be available:

(i) The area for which the properties are or can be scheduled in the list of ratable areas; plus

(ii) in the case of a property in the area which was, according to the circumstances of each case, sold on or after 7 February 1983 or 11 November 1989 in terms of the Agricultural Credit Act, 1966 (Act No. 28 of 1966), or the State Land Disposal Act, 1961 (Act No. 48 of 1961) as an expansion to an owner's property referred to in (i) above with a claim to scheduling, for which the owner paid for the area of the scheduling, which area is restricted to the difference between 60 ha and the area represented by the total scheduling of the said owner's properties on the aforementioned dates; plus

(iii) in the case of a property in the area which was sold on or after the dates and in terms of the legislation mentioned in (ii) above to any person with a claim to scheduling and for this purpose not taken into account in the determination of the economic viability of any other properties in the area registered in the owners name, the area for which provision was made in the purchase price, which area is, however, restricted to a maximum of 60 ha:

Provided that in the case of (i) and (ii) above the owner must to the satisfaction of a Scheduling Board appointed by me in terms of section 64 of the Act provide proof of payment for such right to scheduling.

(c) I furthermore determine, in terms of section 63 (2) (b) of the Act, that the maximum quantity of water, if available, to be supplied annually from a Government water work in the area for the irrigation of each hectare shall be eleven thousand (11 000) cubic metres (which is equal to an application of 1 100 mm).

(d) The determinations published in the following Government Notices regarding the area are hereby withdrawn:

(i) Government Notice No. 2353 of 8 November 1946.

(ii) Government Notice No. 728 of 11 April 1947.

(ii) Government Notice No. 433 of 27 February 1948.

(iv) Government Notice No. 2092 of 14 October 1977.

**G. J. KOTZÉ,**  
Minister of Water Affairs and Forestry.

(bb) die lys wat ingevolge artikel 88 (1) van die Wet op 11 November 1989 opgestel is vir sover dit betrekking het op grond wat binne sowel die Scholtzburg-besproeiingsdistrik as die gebied geleë is, insluitende enige tydelike onthysting wat voor die datum van hierdie kennisgewing kragtens artikel 88 (3) van die Wet goedkeur is.

(b) Die maksimum omvang van grond in die gebied wat met water uit 'n Staatswaterwerk besproei kan word, is soos volg, mits dit oor voldoende besproeibare potensiaal beskik:

(i) Die oppervlakte waarvoor die eiendomme in die lys van belasbare oppervlaktes ingelys is of kan word; plus

(ii) in die geval van 'n eiendom binne die gebied wat, na gelang van die geval, op of na 7 Februarie 1983 of 11 November 1989 ingevolge die Wet op Landboukreidet, 1966 (Wet No. 28 van 1966), of die Wet op die Beskikking oor Staatsgrond, 1961 (Wet No. 48 van 1961), as 'n uitbreiding tot 'n eienaar se eiendomme in (i) hierbo bedoel, met 'n aanspraak op inlysting verkoop is, die oppervlakte van die inlysting waarvoor die eienaar betaal het, welke oppervlakte beperk is tot die verskil tussen 60 ha en die oppervlakte verteenwoordig deur die totale inlysting van gemelde eienaar se eiendomme op voormalde datums; plus

(iii) in die geval van 'n eiendom in die gebied wat op of na die datums en ingevolge die wetgewing in (ii) hierbo genoem, aan enige persoon verkoop is met 'n aanspraak op inlysting en vir doeleindes daarvan nie in ag geneem is nie by die bepaling van die ekonomiese bestaanbaarheid van enige ander eiendom(me) wat die eienaar daarvan in die gebied besit, die oppervlakte waarvoor in die koopprys voorsiening gemaak is, welke oppervlakte egter tot 'n maksimum van 60 ha beperk is:

Met dien verstande dat in die geval van (i) en (ii) hierbo die eienaar tot tevredenheid van die Inlystingsraad deur my ingevolge artikel 64 van die Wet aangestel, bewys van die betaling van sodanige reg op inlysting moet voorlê.

(c) Voorts bepaal ek ingevolge artikel 63 (2) (b) van die Wet dat die maksimum hoeveelheid water, indien beskikbaar, wat jaarliks uit 'n Staatswaterwerk in die gebied vir die besproeiing van elke hektaar grond verskaf kan word, elfduisend (11 000) kubieke meter (gelyk aan 'n toediening van 1 100 mm) is.

(d) Die bepalings gepubliseer by die volgende Goewermentskennisgewings ten opsigte van die gebied, word hierby ingetrek:

(i) Goewermentskennisgewing No. 2353 van 8 November 1946.

(ii) Goewermentskennisgewing No. 728 van 11 April 1947.

(iii) Goewermentskennisgewing No. 433 van 27 Februarie 1948.

(iv) Goewermentskennisgewing No. 2092 van 14 Oktober 1977.

**G. J. KOTZÉ,**  
Minister van Waterwese en Bosbou.

**GENERAL NOTICES****NOTICE 325 OF 1991****DEPARTMENT OF AGRICULTURE**

LIVESTOCK BRANDS ACT, 1962  
(ACT NO. 87 OF 1962)

**STATEMENT OF LIVESTOCK BRANDS  
REGISTERED**

In terms of section 11 (1) of the Livestock Brands Act, 1962 (Act No. 87 of 1962), the following list of livestock brands registered from 1 January 1991 to 31 March 1991 is hereby published for information.

**J. P. CAMPHER,**  
Registrar of Livestock Brands.

**ALGEMENE KENNISGEWINGS****KENNISGEWING 325 VAN 1991****DEPARTEMENT VAN LANDBOU**

WET OP VEEBRANDMERKE, 1962  
(WET NO. 87 VAN 1962)

**OPGAWE VAN VEEBRANDMERKE  
GEREGISTREER**

Ingevolge artikel 11 (1) van die Wet op Veebrandmerke, 1962 (Wet No. 87 van 1962), word die bygaande lys hiermee gepubliseer vir inligting van veebrandmerke wat vanaf 1 Januarie 1991 tot 31 Maart 1991 geregistreer is.

**J. P. CAMPHER,**  
Registrateur van Veebrandmerke.

Brand Brandmerk	Name of owner Naam van eienaar	Address of owner Adres van eienaar
GBA	Van Wyk, D. J.	"Vlakfontein", Posbus 88, Bronkhorstspruit, 1020.
GBB	Makwasha, M. S.	Selaelo School, P.O. Babira, 0716.
GBC	Bezuidenhout, C. J.	"Preston Pan", Posbus 113, Krugersdorp, 1740.
GBD	Winterbach, D. J.	"Mosterdhoek", Posbus 1001, Lydenburg, 1120.
GBE	Maré, D. J.	"Rooksdrift", Posbus 307, Piet Retief, 2380.
GBF	Böhmer, S. B. F.	"Vlakplaats", Posbus 2, Sheepmoor, 2352.
GBG	Bezuidenhout, G. P.	"Vlaklaagte", Posbus 36, Blackhill, 2240.
GBH	Viljoen, P. R.	"Oudehoutspruit", Val, 2425.
GBI	Biyela, V.	Biyela Store, P.O. Box 833, Melmoth, 3835.
GBJ	Burger, J. H.	"Farfield", Posbus 129, Griekwastad, 8365.
GBK	Kotzé, B. G.	"Kalklaagte", Privaatsak A723, Vryburg, 8600.
GBL	Lekkerbreek (Edms.) Bpk.	Posbus 20013, Alkantrant, 0005.
GBM	Blom, M. C.	Posbus 145, Vandyksdrif, 2245.
GBN	Boshoff, J. N.	"Doornkop", Posbus 853, Newcastle, 2940.
GOB	Holtzhausen, D. F.	Posbus 746, Ellisras, 0555.
GBP	De la Port, J. P.	"Strydfontein", Posbus 814, Delmas, 2210.
GBQ	Ramotebele, D.	p/a D. F. Holtzhausen, Posbus 746, Ellisras, 0555.
GBR	Hunter, M. M.	Posbus 849, Lydenburg, 1120.
GBS	Klopper, S. L.	Chamfutistraat 1158, Môregloed, 0186.
GBT	Theron, J. P.	"Forres", Pk. Tosca, 8618.
GBU	Sippel, J. J.	Posbus 771, Nelspruit, 1200.
GBV	Viviers, F. J.	Posbus 614, Aliwal-Noord, 5530.
GBW	Grobler, I. J.	"Kalkfontein B33", Posbus 268, Groblersdal, 0470.
GBX	Hugo, I. S. P.	Posbus 230, Groblersdal, 0470.
GBY	De Marillac, T. D. A. M.	P.O. Box 91, Gravelotte, 0895.
GBZ	Jansen, F. A. J.	"Goedemoed", Posbus 308, Senekal, 9600.
GCA	Meyer, M. M.	"Manana", Posbus 45, Lichtenburg, 2740.
GCB	Baars, G. C.	Brentonlaan 2, Bedfordview, 2008.
GCC	Cronjé, H. P.	Posbus 164, Koppies, 9540.
GCD	Van Deventer, C. L. P.	Posbus 134, Caledon, 7230.
GCE	Charles Baber Trust.	"Boschdraai", P.O. Box 301, Vaalwater, 0530.
GCF	Fouche, J. J.	"Wonderboom", Lady Grey, 5540.
GCG	Oosthuizen, J. C.	"Klippan", Posbus 136, Koppies, 9540.
GCH	Heyns, A. S.	"Koelenhof", Posbus 2195, Middelburg, 1050.
GCI	Labuschagne, F. I.	P.O. Box 114, Matatiele, 4730.
GCJ	Cyrus, J. G. G.	"Vrede", P.O. Box 1485, Richards Bay, 3900.
GCK	Clark, A. B.	"Whitehills", P.O. Box 885, Barberton, 1300.
GCL	Meyer, L. H.	"Manana", Posbus 45, Lichtenburg, 2740.
GCM	La Cock, N. M.	"Hartebeesfontein", Derby, 2820.
GCN	Nortier, S.	"Bloekomspark", Ulundilaan 250, Mountain View, 0082.
GCO	Olivier, J. H.	"Wonderpoort", Pk. Jamestown, 5500.
GCP	Pretorius, C. P.	"Vogelvlei", Posbus 85, Standerton, 2430.
GCQ	Dhladhla, M. S.	"Gologoto", Ezakheni.
GCR	Rouwenhorst, J. H.	"Kingston", Posbus 620, Newcastle, 2940.
GCS	Smit, C. A.	Posbus 1690, Potchefstroom, 2520.
GCT	Thys Jonker Boerdery (Edms.) Bpk.	Posbus 17118, Bainsvlei, 9338.
GCU	Vosloo, C.	"Vergenoegd", Posbus 126, Zeerust, 2865.
GCV	Van Schalkwyk, C. J.	"Klipstapel", Posbus 96, Breyten, 2330.

Brand Brandmerk	Name of owner Naam van eienaar	Address of owner Adres van eienaar
GCW	De Beer, W. J.	Posbus 3931, Pretoria, 0001.
GCX	Matthee, C. J.	"Parma", Posbus 130, Alldays, 0909.
GCY	Pohl, R. E.	"Brakfontein", Ben Viljoenstraat 182, Pretoria-Noord, 0182.
GCZ	Swartz, A. J.	Fredanel Boerdery, Posbus 301, Heidelberg, 2400.
GDA	Ackermann, W. D.	"Onverwacht", Erasmusweg 10, Beyerspark, Boksburg, 2460.
GDB	Botha, J. P.	"Vissersdam", Posbus 41, Trompsburg, 9913.
GDC	Du Preez, J. C.	"La Gratetude", Posbus 369, Letsitele, 0885.
GDD	Docrat, W. A.	P.O. Box 2285, Newcastle, 2940.
GDE	Redpath, E.	"Doorn", Nyalastraat 19A, Welkom, 9460.
GDF	Fourie, L. E.	Posbus 1107, Ellisras, 0555.
GDG	Greyling, D. G.	"Merinowalk", Posbus 92, Dwaalboom, 0319.
GDH	Blane, D. S. H.	"Bloukop", Posbus 957, Bethlehem, 9700.
GDI	Hattingh, D. I.	"Groenvlei", Posbus 233, Bethlehem, 9700.
GDJ	R. J. Normandie Farms (Pty) Ltd.	P.O. Box 352, Vaalwater, 0530.
GDK	Dedeckind, B. K. A.	"Marienthal", Posbus 250, Piet Retief, 2380.
GDL	De Lange, M. C.	Posbus 2648, Vanderbijlpark, 1900.
GDM	Van der Merwe, D. M. J.	"Hamburg", Posbus 264, Schweizer-Reneke, 2780.
GDN	Nieuwoudt, W. D.	"Kliprivier", Posbus 48916, Hercules, 0030.
GDO	Ndlela, O. S.	Federated Timbers, 7 Bishop Road, Pinetown, 3610.
GDP	Du Plessis, P. J. G. L.	"Boshoffsdam", Posbus 47, Luckhoff, 9982.
GDQ	Mkhize, B. N.	Private Bag X7060, Estcourt, 3310.
GDR	Roux, G. D.	"Patattafontein", Posbus 780, Middelburg, 1050.
GDS	Steenkamp, A. J.	"Slangkop", Posbus 101, Vrededorp, 9595.
GDT	Theron, M.	"Johanna", Posbus 13, Bray, 8620.
GDU	Du Preez, F. M.	"Elandsrivier", Posbus 1044, Oudtshoorn, 6620.
GDV	Blomfield, D. A.	"Rockhurst", P.O. Box 364, Grahamstown, 6140.
GDW	Thomas, D. W.	Posbus 549, Kuruman, 8460.
GDX	Davies, A. C.	"Rietfontein", Posbus 458, Fochville, 2515.
GDY	Kramer, D. W.	Ruby Gaily Rylaan 70, Ladysmith, 3370.
GDZ	Minnaar, D. C. S.	"De Hoek", Privaatsak X2628, Potgietersrus, 0600.
GEA	Botha, E.	"Mountain View", Posbus 1099, Harrismith, 9880.
GEB	Barnard, J. J.	A. G. Visserstraat 73, Golfsig, Middelburg, 1050.
GEC	Putzier, C. E.	"Kirkdale", P.O. Box 278, Koppies, 9540.
GED	Van Deventer, D. J.	Posbus 66089, Van Riebeeckstad, 9469.
GEE	Filter, E. P.	Posbus 353, Piet Retief, 2380.
GEF	Fourie, J. J.	"Platveld", Posbus 218, Gravelotte, 0895.
GEG	Erasmus, G. J.	"Skietfontein", Posbus 149, Hartbeesfontein, 2600.
GEH	Strydom, H. C.	"Nooitgedacht", Posbus 176, Vryburg, 8600.
GEI	Cratz, A. E.	Posbus 622, Ellisras, 0555.
GEJ	Richards, J. T. L.	Posbus 139, Lichtenburg, 2740.
GEL	Du Plessis, L. S. D.	"Buffelspoort", Posbus 762, Nylstroom, 0510.
GEM	Maré, J. P.	Posbus 1079, Volksrust, 2470.
GEN	Nel, J. M.	"Timbuktoe", Posbus 309, Louis Trichardt, 0920.
GEO	Oosthuizen, J. H.	"Palmietpol", Posbus 191, Frankfort, 9830.
GEP	Erasmus, P.	"Platveld", Posbus 218, Gravelotte, 0895.
GER	Rabe, P. L. M.	"Geelhoutboom", Posbus 97, Iswepe, 2382.
GES	Sarovic, M.	P.O. Box 3762, Witbank, 1035.
GET	Thomas, P. E.	P.O. Box 148, Louis Trichardt, 0920.
GEU	Van Eeden, J. A.	Postmastraat 10, Swartruggens, 2835.
GEV	Pretorius, J. R.	"Eendrag", Posbus 1726, Vryburg, 8600.
GEW	Wohlitz, E. G.	Posbus 395, Irene, 1675.
GEX	Eckard, E.	"Boekenhoutskloof", Posbus 59, Cullinan, 1000.
GEY	Pohl, E. L.	"Rooikraal", Posbus 390, Groblersdal, 0470.
GEZ	Zitzke, L. E.	"Moodraai", Posbus 131, Koppies, 9540.
GFA	Aucamp, F. R.	Posbus 701, Kuruman, 8460.
GFB	Brits, G.	"Klipplaat", Johannesstraat 207, Fairland, 2195.
GFC	Fouché, C. J.	"Syfergat", Longweg 216, Bedelia, Welkom, 9460.
GFD	Fischer, D.	Posbus 818, Kathu, 8446.
GFE	Ferreira, J. A.	Posbus 439, Senekal, 9600.
GFF	Dorning, R. J. V.	"Fearnely Farms", P.O. Box 46, Swartberg, 4710.
GFG	Louwrens, F. G.	"Belvedere", Posbus 18, Tosca, 8618.
GFH	Van Niekerk, J. G.	Roy Campbellstraat 8, Vryburg, 8600.
GFI	Ferreira, I. S.	"Fragment", Posbus 8, Marseilles, 9747.
GFJ	Fourie, J. J.	"Rietvallei", Posbus 12563, Witbank, 1035.
GFK	Fourie, L. C. F.	"Tavistock", Privaatsak D1024, Vryburg, 8600.

Brand Brandmerk	Name of owner Naam van eienaar	Address of owner Adres van eienaar
GFL	Labuschagne, J. H.	"Boegoenek", P.O. Box 257, Melmoth, 3835.
GFM	Fourie, D. C. G.	"Normandie", Posbus 114, Koppies, 9540.
GFN	Nel, F. J. P.	"Golden Fleece", Posbus 379, Bothaville, 9660.
GFO	O'Grady, K.	"Houtenbek", Posbus 25, Tonteldoos, 1111.
GFP	Potgieter, F. J. L.	Posbus 234, Wakkerstroom, 2480.
GFR	Le Roux, J. C.	"Plaatjiesrivier", Posbus 231, Beaufort-Wes, 6970.
GFS	Strauss, B.	"Groenfontein", Jan van Riebeeckstraat 95, Pretoria-Noord, 0182.
GFT	Twala, A. M.	o/s V. C. Compton, "Goodhope", Posbus 857, Nelspruit, 1200. Posbus 10, Derby, 2820.
GFU	Ueckermann, L.	"Merinovlakte", Posbus 116, Reddersburg, 9904.
GFV	Venter, F. J.	"Boegoenek", P.O. Box 257, Melmoth, 3835.
GFW	Smit, R. W. P.	"Vergunning", Posbus 642, Aliwal-Noord, 5530.
GFX	Rossouw, J. F.	"Uitval", Posbus 139, Reivilo, 8595.
GFY	Janse van Rensburg, G. P.	"Glass Nerin", Posbus 24, Rhodes, 5582.
GFZ	Van Zyl, F. J.	"Josina", Posbus 221, Koppies, 9540.
GGA	Roodt, A. A.	"Burlington", P.O. Box 133, Christiana, 2680.
GGB	Callender-Easby, W.	P.O. Box 718, Belfast, 1100.
GGC	Crawford, G. A.	"Dwars-in-die-weg", Posbus 43, Morgenzon, 2315.
GGD	Van Eeden, J. A.	"Dwars-in-die-weg", Posbus 43, Morgenzon, 2315.
GGE	Van Eeden, E. B.	"Dwars-in-die-weg", Posbus 43, Morgenzon, 2315.
GGF	Van Eeden, F. W. G.	"Fairfields", Cullinan, 1000.
GGG	Groenewald, G. J.	Posbus 285, Bloemhof, 2660.
GGH	Du Toit, H. T. J.	"Roukoop", Amatolalaan 13, Carters Glen, Kimberley, 8301.
GGI	Greyling, R.	"Rietfontein", Posbus 1961, Nelspruit, 1200. "Brandbach Pad", Leydenstraat 228, Clubview, 0157.
GGJ	Bosch, B. J.	"Swaarverdien", Posbus 200, Koppies, 9540.
GGK	Kieviet, D.	"Sassun", P.O. Box 83, Elliot, 5460.
GGL	Smit, L. J.	N. G. Pastorie, PK. Louwna, 8610.
GGM	Paxton, M.	"Emondlo", P.O. Box 1528, Vryheid, 3105.
GGN	Nederduitse Gereformeerde Kerk Louwna	"Kameeldrift", Posbus 1429, Brits, 0250.
GGO	Molefe, L. A.	"Nooitgedacht", Posbus 449, Bronkhorstspruit, 1020.
GGP	Smit, P. J. J.	"Omdraai", Posbus 403, Bethlehem, 9700.
GGR	Roets, S. J. J.	Posbus 175, Delareyville, 2770.
GGS	J. J. Scheepers Boerdery BK.	"Kaalspruit", Posbus 255, Standerton, 2430.
GGT	Du Toit, J. C.	"Belport", Posbus 51, Lothair, 2370.
GGU	Swart, G. J.	"Vlakkul", Posbus 282, Koppies, 9540.
GGV	Viljoen, G. J.	"Witrand", Posbus 609, Koster, 2825.
GGW	Weiss, G. O.	"Damplaas", Posbus 35, Koppies, 9540.
GGX	Du Plessis, J. J.	"Kleinbos", Posbus 381, Koppies, 9540.
GGY	Jonker, J. P.	"Tweefontein", Posbus 24, Steelpoort, 1133.
GGZ	Zitzke, F. F.	"Goedvoor", Pk. Morolong, 0433.
GHA	Hoffman, A.	"Eldorado", Posbus 128, Theunissen, 9410.
GHB	Breytenbach, J. H. R.	"Uitgedacht", Posbus 4, Vrede, 2455.
GHC	Cronje, H. B.	"Naauwpoort", Posbus 1738, Witbank, 1035.
GHD	De Jager, H.	Posbus 196, Koppies, 9540.
GHE	Harmse, H. J. C.	"Bührmansplaas", Posbus 522, Ermelo, 2350.
GHF	Herbst (Jnr.), J. D.	"Benades", Buhrmansdrift, 2867.
GHG	Bührmann, H. T.	"Palmietspruit", Posbus 20, Amersfoort, 2490.
GHH	Hamman, J. H.	Posbus 80, Tzaneen, 0850.
GHI	Bam, H. J.	"St Helena", Posbus 35, Piet Retief, 2380.
GHJ	Van Aswegen, H. J.	"Stafdraai", Posbus 476, Douglas, 8730.
GHK	Hiestermann, K. R.	"Holfontein", Posbus 11, Fochville, 2515.
GHL	Lubbe, H. J.	"Remhoogte", Posbus 196, Ermelo, 2350.
GHM	Muller, H. A.	"Banghoek", Tarkastad, 5370.
GHN	Naumann, H. N. J.	"Elandspruit", Posbus 1394, Witbank, 1035.
GHO	Schoeman, H. O.	"Sleepy Hollow" P.O. Box 249, Elliot, 5460.
GHP	Du Preez, J. G.	"Bethel", Posbus 98, Migdal, 2775.
GHR	Paxton, J. R.	"Dwarskersbos", Posbus 18, Velddrif, 7365.
GHS	Bloem, S. J. P.	Posbus 196, Koppies, 9540.
GHT	Smit, T. D. P.	"Baklyplaats", Posbus 1605, Potgietersrus, 0600.
GHU	Herbst, J. D.	"Leeuwfontein", Posbus 71, Wonderfontein, 1101.
GHV	Henrico, J. H.	Posbus 8, Bandelierkop, 0800.
GHW	Van Wyk, P. C.	Posbus 34, Bandelierkop, 0800.
GHX	Haasbroek, A. J.	
GHY	Lubbe, D. H.	

Brand Brandmerk	Name of owner Naam van eienaar	Address of owner Adres van eienaar
<b>GHZ</b>	Steenkamp, H. P.	Posbus 66289, Riebeeckstad, 9469.
<b>GIA</b>	Pretorius, R. A.	"Wienan", Posbus 90, Mareetsane, 8672.
<b>GBI</b>	Beneke, J. P.	"Nazareth", Posbus 238, Bethlehem, 9700.
<b>GIC</b>	Pieterse, C. J.	"Koppie-alleen", Posbus 253, Badplaas, 1190.
<b>GID</b>	De Waal, J. D.	Posbus 66, Fraserburg, 6960.
<b>GIE</b>	Hiestermann, E.	Posbus 45, Moolman, 2387.
<b>GIF</b>	De Waal, D. J.	"Mooihook", Posbus 54, Boshof, 8340.
<b>GIG</b>	Pretorius, J. P.	"Klipfontein", Posbus 390, Coligny, 2725.
<b>GIH</b>	Swart, P. E.	Hoërskool Ben Vorster, Posbus 412, Tzaneen, 0850.
<b>GII</b>	Van Deventer, J. J.	Posbus 29, Senekal, 9600.
<b>GIJ</b>	Smalberger, J. W.	"Susannaskuil", Posbus 320, Koppies, 9540.
<b>GIK</b>	Van der Berg, W. A.	"Kranspoort", Posbus 432, Witbank, 1035.
<b>GIL</b>	Snyman, L. M. P.	"Vaalbank", Posbus 871, Bronkhorstspruit, 2010.
<b>GIM</b>	Hiestermann, M. A.	Posbus 45, Moolman, 2387.
<b>GIN</b>	Nortjé, I. J.	"Klipbankfontein", Posbus 107, Swartruggens, 2835.
<b>GIO</b>	Phibbs, O. D.	"Grasberg", P.O. Box 14, Nieuwoudtville, 8180.
<b>GIP</b>	Pretorius, G. J.	"Leighlands", Posbus 90, Mareetsane, 8672.
<b>GIR</b>	Pretorius, R. A.	"Buckreef", Posbus 90, Mareetsane, 8672.
<b>GIS</b>	Pretorius, S. C.	"Kortfontein", Keilaan 278, Sinoville, 0182.
<b>GIT</b>	Theunissen, P. A.	"Kolokolani", Posbus 15, Tosca, 8618.
<b>GIU</b>	Erasmus, B. P.	"Beskuitfontein", Posbus 62, Middelburg, 5900.
<b>GIV</b>	Van Schalkwyk, J. H.	"Smitsville", Posbus 119, Fraserburg, 6960.
<b>GIW</b>	Wessels, A. I.	"Uitzicht", Pk. Cornelia, 9850.
<b>GIX</b>	Raciti, D. E.	P.O. Box 478, Estcourt, 3310.
<b>GIY</b>	Van der Merwe, J. D.	"Rykvoorby", Posbus 53, Zeerust, 2865.
<b>GIZ</b>	De Jongh, Z. A. P.	"Grootpan", Posbus 316, Bethlehem, 9700.
<b>GJA</b>	Gouws, A. J.	"Corsica", Posbus 175, Delareyville, 2770.
<b>GJB</b>	Van den Berg, J. P.	Posbus 10, Vergeleë, 8622.
<b>GJC</b>	Combrink, J. A.	"Leeukuil", Posbus 267, Koppies, 9540.
<b>GJD</b>	Du Plessis, J. B. S.	"Grootsrietspruit", Posbus 34, Villiers, 9840.
<b>GJE</b>	Van Jaarsveldt, E. S.	"Dagbreek", Posbus 1233, Vryheid, 3100.
<b>GJF</b>	Fullard, G. J.	Posbus 1404, Kroonstad, 9500.
<b>GJJ</b>	Smalberger, J. G.	"Allendale", Posbus 271, Koppies, 9540.
<b>GJH</b>	Muller, J. H.	"Rhenosterfontein", Posbus 966, Fochville, 2515.
<b>GJI</b>	Pretorius, N. J.	"Lisbon", Posbus 1338, Potgietersrus, 0600.
<b>GJJ</b>	De Jager, J. J.	"Taganashoek", Posbus 904, Tzaneen, 0850.
<b>GJK</b>	Kohn, J. E.	"Rooihak", Piet Plessis, 8621.
<b>GJL</b>	Lordan, J.	"Ludwiglust", Posbus 1167, Louis Trichardt, 0920.
<b>GJM</b>	Lotter, M. J.	"Doornhoek", Posbus 217, Koppies, 9540.
<b>GJN</b>	Bezuidenhout, J. N. R.	"Diepkloof", Posbus 22, Groblersdal, 0470.
<b>GJO</b>	Oosthuizen, J. D.	"Rietfontein", Posbus 77, Hartbeespoort, 0216.
<b>GJP</b>	Pretorius, J. C. A.	Vierdestraat 113, Naboomspruit, 0560.
<b>GJR</b>	Richter, G. J.	"Brakfontein", Posbus 410, Swartruggens, 2835.
<b>GJS</b>	Stadler, J. G.	"Schuttesrust", Posbus 752, Heilbron, 9650.
<b>GJT</b>	Du Toit, J. P. F.	Posbus 55, Piet Retief, 2380.
<b>GJU</b>	Du Plessis, J. H.	"Kameeldrift", Posbus 13, Corona, 0254.
<b>GJV</b>	Verryne, T. J.	"Wolhuterskop", Posbus 336, Brits, 0250.
<b>GJW</b>	Marais, J. W. C.	"Waterval", Pk. Swartruggens, 2835.
<b>GJX</b>	Marais, G. J.	"Leeuvallei", Posbus 75, Burgersfort, 1150.
<b>GJY</b>	Jooste, J. B.	"Julia", Posbus 173, Kestell, 9860.
<b>GJZ</b>	Steenkamp, J. G.	"Klipstapel", Posbus 79, Breyten, 2330.
<b>GKA</b>	Atherstone, C. B.	P.O. Box 82, Tzaneen, 0850.
<b>GKB</b>	Botha, J. T.	Posbus 37, Piet Plessis, 8621.
<b>GKC</b>	Kat, J. C.	Posbus 104, Derby, 2820.
<b>GKD</b>	Koortzen, D. M. C.	"Doorndam", Posbus 37, Van Wyksvlei, 7050.
<b>GKE</b>	Scheepers, M. E. J.	"Roodefontein", Privaatsak X1495, Grahamstad, 6140.
<b>GKF</b>	De Jager, F.	"Kafferstad", Posbus 398, Hendrina, 1095.
<b>GKG</b>	Marais, J. G.	Posbus 33, Morgenzon, 2315.
<b>GKH</b>	Robbertse, J. H.	"Rietfontein", Smithstraat 243, Muckleneuk, Pretoria, 0002.
<b>GKI</b>	Pieters, W. A.	"Barnea", Posbus 838, Bethlehem, 9700.
<b>GKJ</b>	Gnäde, J. J.	"Kareelaagte", Posbus 659, Schweizer-Reneke, 2780.
<b>GKK</b>	De Beers Consolidated Mines Ltd.	P.O. Box 616, Kimberley, 8300.
<b>GKL</b>	Marais, J. C.	Privaatsak X1102, Sovenga, 0727.
<b>GKM</b>	Muller, J. le R.	"Rietspruit", Posbus 118, Morgenzon, 2315.

Brand Brandmerk	Name of owner Naam van eienaar	Address of owner Adres van eienaar
GKN	Kemp, N. B.	"Anniesrust", Posbus 636, Parys, 9585.
GKO	Cawood, H.	"Rustpan", Posbus 377, Bothaville, 9660.
GKP	Koekemoer, P. S.	Posbus 8, Chrissiefontein, 1963.
GKR	Rossouw, C. J.	"Summerfield", Posbus 2022, Vryburg, 8600.
GKS	Botha, S. J.	"Spruite", Posbus 2278, Potchefstroom, 2520.
GKT	Florence, W. G. S.	"Tambotiesfontein", P.O. Box 78954, Sandton, 2146.
GKU	De Kock, J. C.	"Uithoek", Posbus 414, Kroonstad, 9500.
GKV	Vosloo, P. J.	"Doornhoek", Posbus 375, Lydenburg, 1120.
GKW	Van Wyk, C.	"Perseel 12", Posbus 206, Levubu, 0929.
GKX	Pretorius, J. C.	"Radnor", Privaatsak D944, Vryburg, 8600.
GKY	Reyneke, B. W.	"Voorspoed", Vryburg, 8600.
GKZ	Jordaan, A. M. J.	"Mooikloof", Posbus 47, Swartwater, 0622.
GLA	Lombard, A. C.	"Geluk", Posbus 195, Belfast, 1100.
GLB	Badenhorst, H. de W.	"Rusfontein", Posbus 27, Hoopstad, 2670.
GLC	Cronje, J. A. A.	"Boomplaas", Posbus 186, Bethlehem, 9700.
GLD	Hoffman, D. J. M.	Posbus 292, Dewetsdorp, 9940.
GLE	Erasmus, F. P.	"Blesbokkraal", Posbus 210, Koppies, 9540.
GLF	Bronkhorst, F. J.	"Claudiushoop", Posbus 2398, Pietersburg, 0700.
GLG	Geldenhuys, N. G.	Posbus 70483, Bryanston, 2021.
GLH	Hefer, J. J.	"Toelaniesfontein", Letabalaan 117, Sinoville, 0182.
GLI	Venter, J. H.	"Broedersput" Pk. Broedersput, 8624.
GLJ	Louw, J. H.	Posbus 1491, Potchefstroom, 2520.
GLK	Marais, P. B.	"Sassenvale", Posbus 2113, Nylstroom, 0510.
GLL	Labuschagne, L. J.	"Welgevonden", Posbus 999, Vryheid, 3100.
GLM	Gelykveld Plase (Edms.) Bpk.	Posbus 2398, Pietersburg, 0700.
GLN	Nieuwoudt, W. J.	"Panorama", Posbus 141, Christiana, 2680.
GLO	W. C. & J. D. van der Merwe (Edms.) Bpk.	"Ne-Plas-Ultra", Posbus 46, Dendron, 0715.
GLP	Pretorius, J. D. H.	"Zoete-Inval", Posbus 159, Warmbad, 0480.
GLR	Serfontein, D. T. E.	"Rooibult", Posbus 154, Koppies, 9540.
GLS	Schmidt, J. B.	"Klawervlei", Posbus 301, Vrede, 2455.
GLT	Loubser, J. T.	"Morgenson", Posbus 531, Warmbad, 0480.
GLU	Lombard, H. S.	"Droogekloof", Posbus 885, Hartbeespoort, 0216.
GLV	Mamico Boerdery (Edms.) Bpk.	"Mispa", Posbus 147, Bethlehem, 9700.
GLW	Van den Berg, C. A.	"Droogelaagte", Warmbad, 0480.
GLX	Pienaar, J. J.	"Roodekuil", Posbus 598, Warmbad, 0480.
GLY	Bezuidenhout, P. J.	"Sandspruit", Posbus 144, Warmbad, 0480.
GLZ	Semela, I.	325 Motsamai Section, Katlehong, Nataalspruit, 1832.

**BRANDS FOR USE ON OSTRICHES REGISTERED  
BRANDMERKE VIR GEBRUIK OP VOLSTRUISE GEREGSTREER**

Brand Brandmerk	Name of owner Naam van eienaar	Address of owner Adres van eienaar
BL	Brink, C. de J.	"Môrester", Posbus 393, Oudtshoorn, 6620.
BM	Terblanche, G. C.	"De Dam", Posbus 510, Oudtshoorn, 6620.

**BRANDS REGISTERED ON BEHALF OF THE REPUBLIC OF BOPHUTHATSWANA  
BRANDMERKE GEREGSTREER NAMENS DIE REPUBLIEK VAN BOPHUTHATSWANA**

Brand Brandmerk	Name of owner Naam van eienaar	Address of owner Adres van eienaar
TFJ	Gobian, J. N.	P.O. Box 923, Taung Station, 8580.
TFK	Molusi, K. A.	Private Bag X533, Taung, 8584.
TFL	Selekolo, M. L.	"Tumaskop", Private Bag X1005, Mogwase, 0302.
TFM	Mathibe, M. A.	P.O. Box 3424, Mnabatho, 8681.
TFN	Mosane, N. A.	P.O. Box 563, Jericho, 0264.
TFO	Modise, R. D.	"Saulspoort", Private Bag X1005, Mogwase, 0302.
TFP	Rammupye, M. P.	"Saulspoort", Private Bag X1005, Mogwase, 0302.
TFQ	Kromspruit Primary Beef Cooperative.	Private Bag X1007, Madikwe, 2835.
TFR	Ramafyinku, M. R.	"Saulspoort", Private Bag X1005, Mogwase, 0302.
TFS	Mohudi, S. E.	Private Bag X1007, Madikwe, 2835.
TFT	Tserema, N. E.	"Saulspoort", Private Bag X1005, Mogwase, 0302.
TFU	Modise, M. G.	P.O. Box 726, Phokeng, 0316.

Brand Brandmerk	Name of owner Naam van eienaar	Address of owner Adres van eienaar
<b>TFV</b>	Betha, S. T.....	Private Bag X1007, Madikwe, 2835.
<b>TFW</b>	Mosito, C.....	"Rooikraalspruit", Private Bag X1005, Mogwase, 0302.
<b>TFX</b>	Kapondela, J.....	Private Bag X1005, Mogwase, 0302.
<b>TFY</b>	Manganye, M. H.....	Private Bag X5041, Brits, 0250.
<b>TFZ</b>	Diale, D. S.....	"Tumaskop", Private Bag X1005, Mogwase, 0302.
<b>TGA</b>	Assegai, D. S.....	Private Bag X1007, Madikwe, 2835.
<b>TGB</b>	Makobe, P.....	Private Bag X92105, Phokeng, 0316.
<b>TGC</b>	Magolegi, J. S.....	Private Bag X1745, Vryburg, 8600.
<b>TGD</b>	Kodisa, M. J.....	"Saulspoort", Private Bag X1005, Mogwase, 0302.
<b>TGE</b>	Mabalane, L. M.....	Private Bag X1007, Madikwe, 2835.
<b>TGF</b>	Lethlake, H. M.....	"Swartklip", Private Bag X1005, Mogwase, 0302.
<b>TGG</b>	Monametsi, M. J.....	Private Bag X2008, Lerato, 2865.
<b>TGH</b>	Strauss Familie Trust.....	"Clober", Posbus 3040, Dalview, 1544.
<b>TGI</b>	Vilakazi, R. M.....	Klipvoorstad Community, Jericho, 0264.
<b>TGJ</b>	Segale, I.....	Private Bag X1007, Madikwe, 2835.
<b>TGK</b>	Khumalo, N. S.....	Private Bag X92105, Phokeng, 0316.
<b>TGL</b>	Molefe, B. D.....	Private Bag X2008, Lerato, 2865.
<b>TGM</b>	Mothudi, M.....	Private Bag X2008, Lerato, 2865.
<b>TGN</b>	Mosetho, A. G.....	Mmopyane Village, Private Bag X361, Swartklip, 0370.
<b>TGO</b>	Bochi, T. W.....	"Ramakokastad", Private Bag X1005, Mogwase, 0302.
<b>TGP</b>	Putu, K. T.....	P.O. Box 1201, Mabeskraal, 0313.
<b>TGR</b>	Madonyane, D. A.....	"Ramokokastad", Private Bag X1005, Mogwase, 0302.

**BRANDS REGISTERED ON BEHALF OF KWANDEBELE**  
**BRANDMERKE GEREGISTREER NAMENS KWANDEBELE**

Brand Brandmerk	Name of owner Naam van eienaar	Address of owner Adres van eienaar
<b>KBA</b>	Community of Kalkfontein 143 JR.....	c/o KwaNdebele Government Service, Private Bag X4017, kwaMhlanya, 1022.
<b>KBB</b>	Community of Witlaagte 173 JR.....	c/o KwaNdebele Government Service, Private Bag X4017, kwaMhlanya, 1022.
<b>KBC</b>	Community of Troya 151.....	c/o KwaNdebele Government Service, Private Bag X4017, kwaMhlanya, 1022.
<b>KBD</b>	Community of Roodekopjes 167 JR (A).....	c/o KwaNdebele Government Service, Private Bag X4017, kwaMhlanya, 1022.
<b>KBE</b>	Community of Roodekopjes 167 JR (B).....	c/o KwaNdebele Government Service, Private Bag X4017, kwaMhlanya, 1022.
<b>KBF</b>	Community of Debeersput 152 JR.....	c/o KwaNdebele Government Service, Private Bag X4017, kwaMhlanya, 1022.
<b>KBG</b>	Community of Haakdoringlaagte 685 KR.....	c/o KwaNdebele Government Service, Private Bag X4017, kwaMhlanya, 1022.
<b>KBH</b>	Community of Bloedfontein 153 JR.....	c/o KwaNdebele Government Service, Private Bag X4017, kwaMhlanya, 1022.
<b>KBI</b>	Community of Allemansdrift A.....	c/o KwaNdebele Government Service, Private Bag X4017, kwaMhlanya, 1022.
<b>KBJ</b>	Community of Allemansdrift B.....	c/o KwaNdebele Government Service, Private Bag X4017, kwaMhlanya, 1022.
<b>KBK</b>	Community of Rhenosterkop 157 JR.....	c/o KwaNdebele Government Service, Private Bag X4017, kwaMhlanya, 1022.
<b>KBL</b>	Community of Leeufontein 188 JR.....	c/o KwaNdebele Government Service, Private Bag X4017, kwaMhlanya, 1022.
<b>KBM</b>	Community of Wolvenkraal 192.....	c/o KwaNdebele Government Service, Private Bag X4017, kwaMhlanya, 1022.
<b>KBN</b>	Community of Kameelrivier 160 JR.....	c/o KwaNdebele Government Service, Private Bag X4017, kwaMhlanya, 1022.
<b>KBO</b>	Community of Weltevreden 158 JR.....	c/o KwaNdebele Government Service, Private Bag X4017, kwaMhlanya, 1022.
<b>KBP</b>	Community of Vrieskraal 4 JS.....	c/o KwaNdebele Government Service, Private Bag X4017, kwaMhlanya, 1022.
<b>KBR</b>	Community of Valschfontein 33 JS.....	c/o KwaNdebele Government Service, Private Bag X4017, kwaMhlanya, 1022.
<b>KBS</b>	Community of Waterval 35 JS A.....	c/o KwaNdebele Government Service, Private Bag X4017, kwaMhlanya, 1022.

Brand Brandmerk	Name of owner Naam van eienaar	Address of owner Adres van eienaar
<b>KBT</b>	Community of Waterval 34 JS B.....	c/o KwaNdebele Government Service, Private Bag X4017, kwaMhlanya, 1022.
<b>KBU</b>	Community of Waterval (Two-Line) 34 JS.....	c/o KwaNdebele Government Service, Private Bag X4017, kwaMhlanya, 1022.
<b>KBV</b>	Community of Klipplaatdrift 193 JR .....	c/o KwaNdebele Government Service, Private Bag X4017, kwaMhlanya, 1022.
<b>KBW</b>	Community of Pieterskraal 190 JR A.....	c/o KwaNdebele Government Service, Private Bag X4017, kwaMhlanya, 1022.
<b>KBX</b>	Community of Pieterskraal 190 JS B.....	c/o KwaNdebele Government Service, Private Bag X4017, kwaMhlanya, 1022.
<b>KBY</b>	Community of Leeufontein 188 JR .....	c/o KwaNdebele Government Service, Private Bag X4017, kwaMhlanya, 1022.
<b>KBZ</b>	Community of Mathuyszenloop 195 JR.....	c/o KwaNdebele Government Service, Private Bag X4017, kwaMhlanya, 1022.
<b>KCA</b>	Community of Boekenhoutshoek 61 JS .....	c/o KwaNdebele Government Service, Private Bag X4017, kwaMhlanya, 1022.
<b>KCB</b>	Community of Goederede 60 JS .....	c/o KwaNdebele Government Service, Private Bag X4017, kwaMhlanya, 1022.
<b>KCC</b>	Community of Kwaggafontein A + B.....	c/o KwaNdebele Government Service, Private Bag X4017, kwaMhlanya, 1022.
<b>KCD</b>	Community of Kwaggafontein C.....	c/o KwaNdebele Government Service, Private Bag X4017, kwaMhlanya, 1022.
<b>KCE</b>	Community of Vlaklaagte No. 1.....	c/o KwaNdebele Government Service, Private Bag X4017, kwaMhlanya, 1022.
<b>KCF</b>	Community of Vlaklaagte No. 2.....	c/o KwaNdebele Government Service, Private Bag X4017, kwaMhlanya, 1022.
<b>KCG</b>	Community of Tweefontein 220 JR A.....	c/o KwaNdebele Government Service, Private Bag X4017, kwaMhlanya, 1022.
<b>KCH</b>	Community of Tweefontein 220 JR B .....	c/o KwaNdebele Government Service, Private Bag X4017, kwaMhlanya, 1022.
<b>KCI</b>	Community of Tweefontein 220 JR C.....	c/o KwaNdebele Government Service, Private Bag X4017, kwaMhlanya, 1022.
<b>KCJ</b>	Community of Tweefontein 220 JR D.....	c/o KwaNdebele Government Service, Private Bag X4017, kwaMhlanya, 1022.
<b>KCK</b>	Community of Tweefontein 220 JR E.....	c/o KwaNdebele Government Service, Private Bag X4017, kwaMhlanya, 1022.
<b>KCL</b>	Community of Tweefontein 220 JR F .....	c/o KwaNdebele Government Service, Private Bag X4017, kwaMhlanya, 1022.
<b>KCM</b>	Community of Tweefontein 220 JR G.....	c/o KwaNdebele Government Service, Private Bag X4017, kwaMhlanya, 1022.
<b>KCN</b>	Community of Tweefontein 220 JR H.....	c/o KwaNdebele Government Service, Private Bag X4017, kwaMhlanya, 1022.
<b>KCO</b>	Community of Tweefontein 220 JR I .....	c/o KwaNdebele Government Service, Private Bag X4017, kwaMhlanya, 1022.
<b>KCP</b>	Community of Tweefontein 220 JR J.....	c/o KwaNdebele Government Service, Private Bag X4017, kwaMhlanya, 1022.
<b>KCR</b>	Community of Vrischgewaagd 226 JR .....	c/o KwaNdebele Government Service, Private Bag X4017, kwaMhlanya, 1022.
<b>KCS</b>	Community of Enkeldoornoog 219 JR A .....	c/o KwaNdebele Government Service, Private Bag X4017, kwaMhlanya, 1022.
<b>KCT</b>	Community of Enkeldoornoog 210 JR B .....	c/o KwaNdebele Government Service, Private Bag X4017, kwaMhlanya, 1022.
<b>KCU</b>	Community of Enkeldoornoog 219 JR C .....	c/o KwaNdebele Government Service, Private Bag X4017, kwaMhlanya, 1022.
<b>KCV</b>	Community of Kameelpoortnek 218 JR.....	c/o KwaNdebele Government Service, Private Bag X4017, kwaMhlanya, 1022.
<b>KCW</b>	Community of Kameelpoort 202 JR .....	c/o KwaNdebele Government Service, Private Bag X4017, kwaMhlanya, 1022.
<b>KCX</b>	Community of Klipfontein 205 JR .....	c/o KwaNdebele Government Service, Private Bag X4017, kwaMhlanya, 1022.
<b>KCY</b>	Community of Wolvenkop 227 JS .....	c/o KwaNdebele Government Service, Private Bag X4017, kwaMhlanya, 1022.
<b>KCZ</b>	Community of Langkloof 229 JS .....	c/o KwaNdebele Government Service, Private Bag X4017, kwaMhlanya, 1022.
<b>KDA</b>	Community of Matjiesgoedkuil 3 JS .....	c/o KwaNdebele Government Service, Private Bag X4017, kwaMhlanya, 1022.
<b>KDB</b>	Community of Gemsbokspruit 229 JR.....	c/o KwaNdebele Government Service, Private Bag X4017, kwaMhlanya, 1022.
<b>KFC</b>	Sibanyoni, J. M. ....	"Rietfontein", P.O. Box 1979, Bronkhorstspruit, 1020.
<b>KFD</b>	Mahlobogwane, A. S.....	"De Beersput", Kabete Bantu Combined School, P.O. Sleutelfontein, Via Marble Hall, 0130.

**NOTICE 326 OF 1991****BY-ELECTION: HOUSE OF ASSEMBLY.—  
ELECTORAL DIVISION OF YEOVILLE**

In accordance with sections 108 and 109 of the Electoral Act, 1979 (Act No. 45 of 1979), it is hereby notified that Mr Douglas Harvey Monro Gibson, representing the Democratic Party, was on 2 April 1991 declared to be duly elected as a member of the House of Assembly for the Electoral Division of Yeoville, no other person having been duly nominated as a candidate for election for the said division.

(12 April 1991)

**NOTICE 327 OF 1991****DEPARTMENT OF MANPOWER****LABOUR RELATIONS ACT, 1956****REGISTRATION AS A TRADE UNION**

It is hereby notified for general information that the South African Aviation Engineering and Allied Union (i) has with effect from 28 March 1991 in terms of section 4 (7) of the Labour Relations Act, 1956, been registered as a trade union in respect of persons employed in the Aviation Industry, as defined below, in the Republic of South Africa.

"Aviation Industry" means the industry in which employers and their employees are associated for the purpose of conducting activities relating to the arrival and/or departure of aircraft conveying passengers and/or freight for reward.

(12 April 1991)

**NOTICE 328 OF 1991****DEPARTMENT OF MANPOWER****LABOUR RELATIONS ACT, 1956****CANCELLATION OF REGISTRATION OF AN  
EMPLOYERS' ORGANISATION**

I, David William James, Industrial Registrar, hereby notify, in terms of section 14 (2) of the Labour Relations Act, 1956, that I have cancelled the registration of the Western Province Brick and Clay Manufacturers' Association with effect from 2 April 1991.

**D. W. JAMES,**  
Industrial Registrar.

(12 April 1991)

**NOTICE 329 OF 1991****DEPARTMENT OF MANPOWER****LABOUR RELATIONS ACT, 1956****APPLICATION FOR VARIATION OF SCOPE OF  
REGISTRATION OF A TRADE UNION**

I, David William James, Industrial Registrar, do hereby, in terms of section 4 (2) as applied by section 7 (5) of the Labour Relations Act, 1956, give notice that an application for the variation of its scope of registration has been received from the Transport and General Workers' Union. Particulars of the application are reflected in the subjoined table.

**KENNISGEWING 326 VAN 1991****TUSSENVERKIESING: VOLKSRAAD.—  
KIESAFDELING YEOVILLE**

Ooreenkomsdig artikels 108 en 109 van die Kieswet, 1979 (Wet No. 45 van 1979), word hierby bekendgemaak dat mnr. Douglas Harvey Monro Gibson, wat die Demokratiese Party verteenwoordig, op 2 April 1991 vir die kiesafdeling Yeoville tot behoorlik verkose lid vir die Volksraad verklaar is aangesien niemand anders behoorlik vir verkiesing vir genoemde kiesafdeling genomineer is nie.

(12 April 1991)

**KENNISGEWING 327 VAN 1991****DEPARTEMENT VAN MANNEKRAG****WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1956****REGISTRASIE AS 'N VAKVERENIGING**

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die South African Aviation Engineering and Allied Union (i) met ingang van 28 Maart 1991 ingevolge artikel 4 (7) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1956, as 'n vakvereniging geregistreer is ten opsigte van persone in diens in die Lugvaartbedryf, soos hieronder omskryf, in die Republiek van Suid-Afrika.

"Lugvaartbedryf" beteken die bedryf waarin werkgewers en hul werknemers met mekaar geassosieer is met die doel van aktiwiteite uit te voer wat verband hou met die aankoms en/of vertrek van vliegtuie wat passasiers en/of lugvrag teen vergoeding vervoer.

(12 April 1991)

**KENNISGEWING 328 VAN 1991****DEPARTEMENT VAN MANNEKRAG****WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1956****INTREKKING VAN REGISTRASIE VAN 'N  
WERKGEWERSORGANISASIE**

Ek, David William James, Nywerheidsregistrator, maak hierby kragtens artikel 14 (2) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1956, bekend dat ek die registrasie van die Western Province Brick and Clay Manufacturers' Association met ingang van 2 April 1991 intrek het.

**D. W. JAMES,**  
Nywerheidsregistrator.  
(12 April 1991)

**KENNISGEWING 329 VAN 1991****DEPARTEMENT VAN MANNEKRAG****WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1956****AANSOEK OM VERANDERING VAN DIE REGI-  
STRASIEBESTEK VAN 'N VAKVERENIGING**

Ek, David William James, Nywerheidsregistrator, maak ingevolge artikel 4 (2) soos toegepas by artikel 7 (5) van die Wet op Arbeidsverhouding, 1956, hierby bekend dat 'n aansoek om die verandering van sy registrasiebestek ontvang is van die Transport and General Workers Union. Besonderhede van die aansoek word in onderstaande tabel verstrek.

Any registered trade union which objects to the application is invited to lodge its objection in writing with me, c/o the Department of Manpower, 123A Manpower Building, 215 Schoeman Street, Pretoria (postal address: Private Bag X117, Pretoria, 0001), within one month of the date of publication of this notice.

#### TABLE

*Name of trade union:* Transport and General Workers Union.

*Date on which application was lodged:* 8 February 1991.

*Interests and area in respect of which application is made:* All persons engaged in the Cleaning Services Undertaking and in the Watch Patrol and Security Services Undertaking, in the Republic of South Africa.

For the purposes hereof the above-mentioned undertakings are defined as follows:

"Cleaning Services Undertaking" means the undertaking in which employers and their employees are associated for the purpose of cleaning and maintaining industrial and commercial premises and buildings (including flats let commercially), and includes cleaning, security and ancillary activities undertaken on the premises of universities and technikons (i.e. excluding all employees involved in teaching activities).

"Watch Patrol and Security Services Undertaking" means the undertaking in which employers and their employees are associated for the purpose of a guarding or protecting premises, buildings, structures, property, vehicles, vessels or boats or other watercraft.

*Postal address of applicant:* P.O. Box 9451, Johannesburg, 2000.

*Office address of applicant:* Seventh Floor, Pasteur Chambers, 191 Jeppe Street, Johannesburg.

Attention is drawn to the following requirements of sections 4 and 7 of the Act:

(a) The representativeness of any trade union which objects to the application shall in terms of section 4 (4) as applied by section 7 (5) be determined on the facts as they existed at the date on which the application was lodged and, as far as membership is concerned, only members who were in good standing in terms of section 1 (2) of the Act as at the aforesaid date shall be taken into consideration.

(b) The procedure laid down in section 4 (2) must be followed in connection with any objection lodged.

**D. W. JAMES,**

Industrial Registrar.

(12 April 1991)

Enige geregistreerde vakvereniging wat teen die aansoek beswaar maak, word versoek om binne een maand na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing sy beswaar skriftelik by my in te dien, p/a die Departement van Mannekrag, Mannekraggebou 123A, Schoemanstraat 215, Pretoria (posadres: Privaatsak X117, Pretoria, 0001).

#### TABEL

*Naam van vakvereniging:* Transport and General Workers Union.

*Datum waarop aansoek ingedien is:* 8 Februarie 1991.

*Belange en gebied ten opsigte waarvan aansoek gedoen word:* Alle persone in diens in die Skoonmaakdienste-onderneming, asook in die Wagpatrollie-en-sekuriteitsdienste-onderneming, in die Republiek van Suid-Afrika.

Vir die doeleindes hiervan word bogemelde onderneming soos volg omskryf:

"Skoonmaakdienste-onderneming" beteken die onderneming waarin werkgewers en hul werknemers met mekaar geassosieer is met die doel om nywerheids- en handelspersele en geboue (met inbegrip van woonstelle wat kommersieel verhuur word), skoon te maak en in stand te hou, en dit omvat skoonmaak-, sekuriteits- en gepaardgaande werksaamhede wat op die persele van universiteite en technikons onderneem word (d.w.s. uitgesonderd alle werknemers betrokke by doseerwerksaamhede).

"Wagpatrollie-en-sekuriteitsdienste-onderneming" beteken die onderneming waarin werkgewers en hul werknemers met mekaar geassosieer is met die doel om persele, geboue, strukture, eiendom, voertuie, skepe of bote of ander water vaartuie te bewaak of te beskerm.

*Posadres van applikant:* Posbus 9451, Johannesburg, 2000.

*Kantooradres van applikant:* Sewende Verdieping, Pasteur Chambers, Jeppestraat 191, Johannesburg.

Die aandag word gevestig op onderstaande vereistes van artikels 4 en 7 van die Wet:

(a) Die mate waarin 'n beswaarmakende vakvereniging verteenwoordigend is, word ingevolge artikel 4 (4), soos toegepas by artikel 7 (5), bepaal volgens die feite soos hulle bestaan het op die datum waarop die aansoek ingedien is, en wat die lidmaatskap betref, word alleen lede wat ingevolge artikel 1 (2) van die Wet op voormalde datum volwaardige lede was, in aanmerking geneem.

(b) Die prosedure voorgeskryf by artikel 4 (2) moet gevolg word in verband met 'n beswaar wat ingedien word.

**D. W. JAMES,**

Nywerheidsregister.

(12 April 1991)

**NOTICE 333 OF 1991****CORRECTION NOTICE****DEPARTMENT OF MANPOWER****WAGE ACT, 1957****WAGE BOARD INVESTIGATION.—SECURITY SERVICES, CERTAIN AREAS**

In addition to the meetings listed in Government Notice No. 278 in *Government Gazette* No. 13075 of 22 March 1991 a meeting will also be held at **Klerksdorp: Department of Manpower, Room 115, P. C. Pelser Building, corner of Voortrekker and Anderson Streets, at 15:30 on 27 May 1991.**

**M. J. DELPORT,**

Secretary: Wage Board.

(12 April 1991)

**NOTICE 334 OF 1991****LAND TITLES ADJUSTMENT ACT, 1979****PROPOSED ALLOCATION OF LAND**

In terms of section 8 of the Land Titles Adjustment Act, 1979 (Act No. 68 of 1979), it is hereby notified that applications submitted to the Land Division Committee in terms of section 7 of the said Act for the allocation of land mentioned in the Schedule will lie for inspection during the period of two months following the day upon which this notice appears in the *Gazette* for the first time, viz. 12 April 1991, at the place and the times mentioned below:

Place: Magistrate's Office, Caledon.

Times: Mondays to Fridays 09:00 to 13:00 and 14:00 to 16:00.

Any person who wishes to object to the granting of any such application is hereby called upon to furnish, in writing, his objection and the grounds therefor, supported by sworn declarations and such documents as he may be able to submit, to the said Committee at the address mentioned below within a period of thirty (30) days after the expiration of the said period of two (2) months.

P. J. Putter, Chairman, Tesselaarsdal Land Division Committee, Magistrate's Office, Caledon.

**SCHEDULE**

The Remainder of Farm 601, in extent 186,5549 hectares, situated in the Administrative District of Caledon, Province of the Cape of Good Hope.

(12 April 1991)

**NOTICE 335 OF 1991****DEPARTMENT OF MINERAL AND ENERGY AFFAIRS****RESERVATION OF LAND FOR THE PURPOSES OF A PUBLIC ROAD**

The Mining Commissioner for the Mining District of Pretoria has, in terms of section 179 (1) (b) of the Mining Rights Act, 1967 (Act No. 20 of 1967), reserved for the purposes of a public road a strip of proclaimed land

**KENNISGEWING 333 VAN 1991****VERBETERINGSKENNISGEWING****DEPARTEMENT VAN MANNEKRAG****LOONWET, 1957****LOONRAADONDERSOEK.—SEKURITEITSDIENSTE, SEKERE GEBIEDE**

Bykomend tot die vergaderings genoem in Goewermentskennisgewing No. 278 in *Staatskoerant* No. 13075 van 22 Maart 1991 sal 'n vergadering ook gehou word te **Klerksdorp: Departement van Mannekrag, Kamer 115, P. C. Pelsberggebou, hoek van Voortrekker- en Andersonstraat om 15:30 op 27 Mei 1991.**

**M. J. DELPORT,**

Sekretaris: Loonraad.

(12 April 1991)

**KENNISGEWING 334 VAN 1991****WET OP REËLING VAN GRONDITELS, 1979****VOORGESTELDE TOEWYSING VAN GROND**

Kragtens artikel 8 van die Wet op Reëling van Grondtitels, 1979 (Wet No. 68 van 1979), word hierby bekendgemaak dat die aansoek, wat ingevolge artikel 7 by die Grondverdelingskomitee ingedien is, om die toewysing en oordrag van die grond in die Bylae vermeld, gedurende die tydperk van twee maande wat volg op die dag waarop hierdie kennisgewing vir die eerste keer in die *Staatskoerant* verskyn, d.w.s. 12 April 1991, op die plek en die tye hieronder gemeld, ter insae sal lê:

Plek: Landdrokantoor, Caledon.

Tye: Maandae tot Vrydae 09:00 tot 13:00 en 14:00 tot 16:00.

Enigiemand wat teen die toestaan van enige sodanige aansoek beswaar wil maak, word hierby aangesê om sy beswaar en die gronde daarvoor, gestaaf deur beëdigde verklarings en die stukke wat hy in staat is om voor te lê, skriftelik aan gemelde Komitee by ondergemelde adres voor te lê binne 'n tydperk van dertig (30) dae na verstryking van gemelde tydperk van twee (2) maande.

P. J. Putter, Voorsitter, Tesselaarsdal Grondverdelingskomitee, Landdrokantoor, Caledon.

**BYLAE**

Die Restant van die Plaas 601, groot 186,5549 hektare, geleë in die administratiewe distrik Caledon, provinsie die Kaap die Goeie Hoop.

(12 April 1991)

**KENNISGEWING 335 VAN 1991****DEPARTEMENT VAN MINERAAL- EN ENERGIESAKE****UITHOU VAN GROND VIR DIE DOELEINDES VAN 'N OPENBARE PAD**

Die Mynkommissaris vir die myndistrik Pretoria het 'n strook gepoklameerde grond op die plaas Kroondal 304 JR, distrik Rustenburg, myndistrik Pretoria, provinsie Transvaal, soos getoon op 'n sketskaart waarvan

on the farm Kroondal 304 JR, District of Rustenburg, Mining District of Pretoria, Province of the Transvaal, as shown on a sketch plan copies of which have been filed under RMT R113/90 in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the office of the Mining Commissioner, Pretoria.

(19/5/1/2811)

(12 April 1991)

**NOTICE 336 OF 1991****CUSTOMS AND EXCISE TARIFF APPLICATIONS.—  
LIST 13/91**

The following applications concerning the Customs and Excise Tariff have been received by the Board of Trade and Industry. Any objections to or comments on these representations must be submitted to the Chief Executive Officer, Board of Trade and Industry, Private Bag X753, Pretoria, 0001, within six weeks of the date of this notice. Attention is drawn to the fact that the rates of duty mentioned in the application are those requested by the applicant and that the Board, depending on its findings, may recommend lower or higher rates of duty.

***Withdrawal of rebate facilities in respect of:***

Di-aryl di-alkyl ammonium chloride (Item 307.01/29.23/02.00).

Methyl ethyl ketoxime (Item 307.01/29.28/01.00).

Dilauryl thiadipropionate (Item 307.01/29.30/03.00).

Distearyl thiadipropionate (Item 307.01/29.30/04.00).

Triethylenediamine (Item 307.01/29.33/02.00).

2-(2'-Hydroxy-3',5'-diterinary butylphenyl)-5-chlorobensotriazole (Item 307.01/29.33/03.00).

Cellular vinyl chloride polymers and copolymers (Item 307.01/39.19/05.00).

Plastic materials for the manufacture of chemically impregnated materials (Item 307.01/39.19/06.00).

Ethylene polymers and copolymers (Item 307.01/39.21/02.00).

Cellular vinyl chloride polymers and copolymers (Item 307.01/39.21/03.00).

(All the above items for the manufacture of plastics and articles thereof are classified under Industry: Plastics.)

[BTI Ref. T5/1/15 (910045) (Mr S. Meyer)]

***Applicant:***

The Commissioner of Customs and Excise, Private Bag X47, Pretoria, 0001.

List 12/91 was published under General Notice 317 of 5 April 1991.

(12 April 1991)

**NOTICE 337 OF 1991****ADMINISTRATION: HOUSE OF DELEGATES****DEPARTMENT OF LOCAL GOVERNMENT,  
HOUSING AND AGRICULTURE****APPOINTMENT OF MEMBERS OF THE SLUMS  
CLEARANCE COURT**

It is hereby notified for general information that the Minister of Housing in the House of Delegates, in terms of sections 4 (2) (a) (ii) and 4 (2) (b) of the Slums Act,

afdrukke onder RMT R113/90 in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, en in die kantoor van die Mynkommissaris, Pretoria, bewaar word, kragtens artikel 179 (1) (b) van die Wet op Mynregte, 1967 (Wet No. 20 van 1967), vir die doeleindes van 'n openbare pad uitgehou.

(19/5/1/2811)

(12 April 1991)

**KENNISGEWING 336 VAN 1991****DOEANE- EN AKSYNSTARIEFAANSOEKE.—  
LYS 13/91**

Onderstaande ondersoek betreffende die Doeane- en Aksynstarief is deur die Raad van Handel en Nywerheid ontvang. Enige beswaar teen of kommentaar op hierdie vertoë moet binne ses weke na die datum van hierdie kennisgewing aan die Hoof Uitvoerende Beampete, Raad van Handel en Nywerheid, Privaatsak X753, Pretoria, 0001, gerig word. Die aandag word daarop gevvestig dat die skale van reg wat in die aansoek genoem word, dié is wat deur die applikant aangevra is en dat die Raad, afhangende van sy bevindinge, hoër of laer skale van reg mag aanbeveel.

***Intrekking van kortingsfasiliteite ten opsigte van:***

Diarieldialkielammoniumchloried (Item 307.01/29.23/02.00).

Metieletielketoksiem (Item 307.01/29.28/01.00).

Dilourietdiolpropionaat (Item 307.01/29.30/03.00).

Distearieltdiopropionaat (Item 307.01/29.30/04.00).

Triëtileendiamien (Item 307.01/29.33/02.00).

2-(2'-Hidroksi-3',5'-detersière butielfeniel)-5-chloorbensotriasool (Item 307.01/29.33/03.00).

Selluläre vinielchloriedpolimere en -kopolimere (Item 307.01/39.19/05.00).

Plastiekstowwe vir die vervaardiging van chemies geimpregneerde stowwe (Item 307.01/39.19/06.00).

Etilleenpolimere en -kopolimere (Item 307.01/39.21/02.00).

Selluläre vinielchloriedpolimere en -kopolimere (Item 307.01/39.21/03.00).

(Al bogenoemde items vir die vervaardiging van plastiese en artikels daarvan is ingedeel onder Nywerheid: Plastiese.)

[RHN-verw. T5/1/15 (910045) (mnr. S. Meyer)]

***Applicant:***

Die Kommissaris van Doeane en Aksyns, Privaatsak X47, Pretoria, 0001.

Lys 12/91 is by Algemene Kennisgewing 317 van 5 April 1991 gepubliseer.

(12 April 1991)

**KENNISGEWING 337 VAN 1991****ADMINISTRASIE: RAAD VAN AFGEVAARDIGDES****DEPARTEMENT VAN PLAASLIKE BESTUUR,  
BEHUISING EN LANDBOU****AANSTELLING VAN LEDE VAN DIE  
SLUMOPRUIMINGSHOF**

Dit word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Behuising in die Raad van Afgevaardigdes ingevolge artikel 4 (2) (a) (ii) en 4 (2) (b) van die

1979 (Act No. 76 of 1979), and under and by virtue of the powers assigned in terms of section 26 of the Republic of South Africa Constitution Act, 1983 (Act No. 110 of 1983), appointed the undermentioned persons to be members of the Slums Clearance Court for the consideration of matters relating to the Indian population group. The term of office of such members is from 1 April 1991 to 31 March 1992.

**Chairman:**

Mr S. J. Mundhree.

**Members:**

Mr D. Naicker.

Mr H. N. Marsh.

(12 April 1991)

Slumswet 1979 (Wet No. 76 van 1979), en kragtens die bevoegdheid verleen in terme van artikel 26 van die Republiek van Suid-Afrika Grondwet, 1983 (Wet No. 110 van 1983), die ondergenoemde persone aangestel het as lede van die Slumopruimingshof vir oorweging van sake wat op die Indiërbevolkingsgroep betrekking het. Die dienstermyn van die lede is vanaf 1 April 1991 tot 31 Maart 1992.

**Voorsitter:**

Mnr. S. J. Mundhree.

**Lede:**

Mnr. D. Naicker.

Mnr. H. N. Marsh.

(12 April 1991)

**NOTICE 338 OF 1991**

**DEPARTMENT OF PLANNING, PROVINCIAL AFFAIRS AND NATIONAL HOUSING  
SOUTH AFRICAN HOUSING ADVISORY COUNCIL  
TASK GROUP NATIONAL HOUSING POLICY AND STRATEGY**

**COMMENTS AND PROPOSALS REQUESTED**

The Minister of Planning, Provincial Affairs and National Housing commissioned the South African Housing Advisory Council to revise the current housing policy guidelines and to advise the Government on the formulation of a comprehensive new national housing policy as well as a strategy for the implementation thereof before the end of 1991. The matter has been referred to the Task Group National Housing Policy and Strategy.

Interested parties are invited to submit relevant memoranda not later than the end of April 1991 to the following address:

**The Secretariate**

National Housing Policy and Strategy Task Group

C/o The Department of Planning, Provincial Affairs and National Housing

Private Bag X644

PRETORIA

0001

The comments/proposals must be drafted against the background of the brief as set out in the Annexure below. The proposed solutions or approaches must be properly motivated, taking into consideration its practical and financial implications as well as the affordability of the proposals.

The Task Group may decide to hear oral evidence should further information on memoranda be required. If so, the parties concerned will be notified of the dates on which and place where evidence will be heard.

**P. J. PIENAAR,**

Secretary: Task Group National Housing and Strategy

**KENNISGEWING 338 VAN 1991**

**DEPARTEMENT VAN BEPLANNING, PROVINSIALE SAKE EN NASIONALE BEHUISING  
SUID-AFRIKAANSE BEHUISINGSADVIESRAAD  
TAAKGROEP NASIONALE BEHUISINGSBELEID EN -STRATEGIE**

**KOMMENAAAR EN VOORSTELLE AANGEVRA**

Die Minister van Beplanning, Proviniale Sake en Nasionale Behuising het die Suid-Afrikaanse Behuisingsadviesraad (SABAR) versoek om die huidige behuisingsbeleidriglyne te hersien en die Regering voor die einde van 1991 te adviseer oor die formulering van 'n nuwe nasionale behuisingsbeleid en 'n strategie om die beleid te implementeer. Die opdrag is na die Taakgroep Nasionale Behuisingsbeleid en -strategie verwys.

Belanghebbendes word uitgenooi om tersaaklike memoranda nie later nie as die einde van April 1991 aan die Taakgroep by die volgende adres te rig:

**Die Sekretariaat**

Taakgroep Nasionale Behuisingsbeleid en -strategie

P/a Die Departement van Beplanning, Proviniale Sake en Nasionale Behuising

Privaatsak X644

PRETORIA

0001.

Die kommentaar/voorstelle moet teen die agtergrond en binne die raamwerk van die opdrag soos uitgegesit in die onderstaande Bylae, geformuleer word. Voorgestelde oplossings of benaderings moet behoorlik gemotiveer word met inagneming van die praktiese en finansiële implikasies, asook die bekostigbaarheid van die voorstelle.

Die Taakgroep kan besluit om mondelinge getuigenis aan te hoor indien verdere inligting oor memoranda verlang word. Indien wél, sal betrokkenes in kennis gestel word van die datums waarop en plek waar getuigenis aangehoor sal word.

**P. J. PIENAAR,**

Sekretaris: Taakgroep Nasionale Behuisingsbeleid en -strategie.

**SCHEDULE****NEW NATIONAL HOUSING POLICY AND STRATEGY****TERMS OF REFERENCE TO THE SOUTH AFRICAN HOUSING ADVISORY BOARD**

1. To revise the present housing policy and to advise the Government on the formulation of a **national housing policy**, as well as a **strategy** to implement the policy, taking into account—

1.1 the ideal to enable as many citizens as possible to at least own a site in the Republic of South Africa;

1.2 the responsibility of every head of a family himself to provide in his and his family's housing needs;

1.3 the State's responsibility to plan and identify land for habitation;

1.4 the fact that it is financially not possible for the State to assist all citizens financially to obtain housing;

1.5 the present and foreseeable future constitutional development;

1.6 the desirability to ensure greater involvement of the private sector in housing for the lower income groups;

1.7 the Government's policy with regard to deregulation and privatisation.

2. When performing its task, the Council must particularly also take the following aspects into account:

2.1 *The State's housing function must be defined in respect of the following aspects:*

2.1.1 The identification of land;

2.1.2 the provision of serviced sites for renting or sale;

2.1.3 the control over norms and standards of services and township development by means of legislation;

2.1.4 the financing of—

—development of land

—informal housing

—formal housing; and

2.1.5 the physical erection of formal housing on State land.

2.2 *The private sector's housing function in respect of the following aspects must be defined:*

2.2.1 The provision of serviced sites for renting or sale;

2.2.2 the financing of—

—development of land

—informal housing

—formal housing; and

2.2.3 the physical erection of formal and informal housing on private land.

**BYLAE****NUWE NASIONALE BEHUISINGSBELEID EN -STRATEGIE****OPDRAG AAN SUID-AFRIKAANSE BEHUISINGS-ADVIESRAAD**

1. Om, met inagneming van—

1.1 die ideaal om soveel burgers moontlik in staat te stel om ten minste 'n erf in die Republiek van Suid-Afrika te besit;

1.2 die verantwoordelikheid van elke gesinshoof om self voorsiening te maak vir hom en sy familie se woningbehoeftes;

1.3 die Staat se verantwoordelikheid om grond vir bewoning te beplan en te identifiseer;

1.4 die feit dat dit nie vir die Staat finansiell moontlik is om aan alle burgers finansiële bystand te verleen om behuisung te bekom nie;

1.5 die huidige en voorsienbare toekomstige ontwikkeling op staatkundige terrein;

1.6 die wenslikheid om groter betrokkenheid van die private sektor by behuisung vir die laer inkomstegroepe te verseker;

1.7 owerheidsbeleid met betrekking tot deregulering en privatisering,

die huidige behuisingsbeleid te hersien en die Regering te adviseer oor die formulering van 'n **nasionale behuisingsbeleid**, asook 'n **strategie** om die beleid te implementeer.

2.2 In die uitvoering van sy taak moet die Raadveral die volgende aspekte ook in ag neem:

2.1 *Die Staat se behuisingsfunksie ten opsigte van die volgende aspekte moet gedefinieer word:*

2.1.1 Die identifisering van grond;

2.1.2 die beskikbaarstelling van gedienste erwe vir huur of koop;

2.1.3 die beheer oor norme en standarde van dienste en dorpsontwikkeling by wyse van wetgewing;

2.1.4 die finansiering van—

—grondontwikkeling

—informele behuisung

—formelege behuisung; en

2.1.5 die fisiese oprigting van formelege behuisung op staatsgrond.

2.2 *Die privaatsktor se behuisingsfunksie ten opsigte van die volgende aspekte moet gedefinieer word:*

2.2.1 Die beskikbaarstelling van gedienste erwe vir huur of koop;

2.2.2 die finansiering van—

—grondontwikkeling

—informele behuisung

—formelege behuisung; en

2.2.3 die fisiese oprigting van formelege en informele behuisung op privaatgrond.

**2.3 Availability of financial resources:**

Identification of all resources available for conventional and unconventional housing.

**2.4 Evaluation of financial resources:**

Determination of the suitability of the relevant resources for utilization in accordance with the needs and means of those in need of financial assistance.

**2.5 Planning strategy for the provision of housing:**

2.5.1 Acceptance of the principle that no difference be made between the population groups, but only between income groups.

2.5.2 Identification of the various housing schemes based on the aforementioned principle, i.e. classification according to financial abilities of persons.

2.5.3 Accommodation in the aforesaid schemes of community needs which may differ.

2.5.4 Identification of the logjams in the present policy (including legislation) such as possibly the traditional differentiated approaches towards the housing needs of the *various population groups* and recommendations to remove the obstacles.

2.5.5 Implications of the aforementioned recommendations, having regard to the role and function of each of the undermentioned authorities *vis a vis* the private sector.

Department of Planning and Provincial Affairs.

Department of Development Aid.

Own affairs administrations.

Local authorities.

**2.6 Standards to be applied for housing:**

**2.6.1 Determination of such standards.**

2.6.2 Co-ordination and co-operation between all authorities involved and the private sector, to ensure realistic standards in order to bring the affordability of the end product within the means of the community who will utilise such product.

2.6.3 Spatial location of various categories residential areas relative to each other.

**2.7 General:**

2.7.1 Revision of priorities as well as progress with the promotion of policy targets, investigations and research programmes which were initiated by the South African Housing Advisory Council since its institution in 1986 in order to determine whether, in terms of this brief, it is still relevant and should enjoy the same order of preference.

2.7.2 The desirability to engage self governing areas in a new national housing policy.

2.7.3 Definition of the role and function of the South African Housing Trust in the provision of housing to members in the low income group.

2.7.4 Any other matter with regard to housing which the Council of its own accord considers to be in the spirit of the brief.

**H. J. KRIEL,**

Minister of Planning and Provincial Affairs.

16 October 1990.

(12 April 1991)

**2.3 Beskikbaarheid van finansiële bronse:**

Identifisering van alle beskikbare bronse wat vir konvensionele en nie-konvensionele behuising beskikbaar is.

**2.4 Evaluering van finansiële bronse:**

Bepaling van die geskiktheid van die onderskeie bronse vir aanwending ooreenkomstig die behoefte en vermoëns van diegene wat finansiële hulp benodig.

**2.5 Beplanningstrategie vir die voorsiening van behuising:**

2.5.1 Aanvaarding van die beginsel dat geen onderskeid tussen die bevolkingsgroepe gemaak moet word nie, maar slegs tussen inkomstegroepe.

2.5.2 Identifisering van verskillende behuisingsskemas gebaseer op bogenoemde beginsel, dit wil sê groepering volgens finansiële vermoëns van persone.

2.5.3 Akkommadering van gemeenskapsbehoeftes wat mag verskil, in die voorgenoemde skemas.

2.5.4 Identifisering van knelpunte in die huidige beleid (insluitende wetgewing) soos moontlik die tradisioneel gedifferensieerde beskouings ten opsigte van voorsiening in die behuisingssbehoeftes van *verskillende bevolkingsgroepe* en aanbevelings om die knelpunte uit die weg te ruim.

2.5.5 Implikasies van die voorgenoemde aanbevelings, inagnemende die rol en funksie van elk van die ondergenoemde betrokke owerheidsinstellings *vis a vis* die private sektor:

Departement van Beplanning en Provinciale Sake.

Departement van Ontwikkelingshulp.

Eie sake administrasies.

Provinciale administrasies.

Plaaslike owerhede.

**2.6 Standaarde wat moet geld vir behuising:**

**2.6.1 Vasstelling van sodanige standaarde.**

2.6.2 Koördinering en samewerking tussen alle betrokke owerheidsinstellings en die private sektor om realistiese standaarde te verseker ten einde die bekostigbaarheid van die eindproduk binne die vermoë te bring van 'n gemeenskap wat dit sal benut.

2.6.3 Ruimtelike plasing van verskillende kategorieë woongebiede relatief tot mekaar.

**2.7. Algemeen:**

2.7.1 Hersiening van prioriteite asook vordering met die uitvoering van beleidsdoelwitte, ondersoeke en navorsingsprogramme wat deur die Suid-Afrikaanse Behuisingsadviesraad sedert sy totstandkoming in 1986 geïnisieer is, ten einde te bepaal of dit, in terme van hierdie opdrag nog relevant is en dieselfde orde van voorkeur moet geniet.

2.7.2 Die wenslikheid om selfregerende gebiede by 'n nuwe nasionale behuising beleid in te skakel.

2.7.3 Definiëring van die rol en funksie van die Suid-Afrikaanse Behuisingstrust in die voorsiening van behuising aan lede van die lae inkomstegroepe.

2.7.4 Enige ander geleentheid met betrekking tot behuising wat die Raad uit eie beweging ag om in die gees van die opdrag te wees.

**H. J. KRIEL,**

Minister van Beplanning en Provinciale Sake.

16 Oktober 1990.

(12 April 1991)

**NOTICE 339 OF 1991****DEPARTMENT OF TRANSPORT****AIR SERVICES ACT, 1949 (ACT NO. 51 OF 1949),  
AS AMENDED**

Pursuant to the provisions of section 5 (a) and (b) of Act No. 51 of 1949 and regulation 5 of the Civil Air Services Regulations, 1964, it is hereby notified for general information that the applications, details of which appear in the Schedule hereto, will be heard by the National Transport Commission.

Representations in accordance with section 6 (1) of Act No. 51 of 1949 in support of, or in opposition to, an application, should reach the Director-General: Transport (Directorate Civil Aviation), Private Bag X193, Pretoria, 0001 and the applicant within 21 days of the date of publication hereof stating whether the party or parties making such representation intend to be present or represented at the hearing.

The Commission will cause notice of the time, date and place of the hearing to be given in writing to the applicant and all parties who have made representations as aforesaid and who desire to be present or represented at the hearing.

**SCHEDULE D****LIST OF APPLICATION FOR THE ALTERATION,  
MODIFICATION OR AMENDMENT TO LICENCES**

(A) Name and address of applicant. (B) Name under which the air service is operated. (C) Particulars of the licence and of the alteration, modification or amendment thereto or the conditions thereof which has been applied for.

(A) Algoa Choppers (Pty) Ltd, P.O. Box 257, Uitenhage, 6230. (B) Algoa Choppers (Pty) Ltd. (C) Non-scheduled Air Transport Service Licence N413. Under "Aircraft to be used" delete: "Bell 206B ZS-HEN" and add: "Any Enstrom and Bell 206B aircraft provided such aircraft is ZS-registered and categorized E".

(A) Algoa Choppers (Pty) Ltd, P.O. Box 257, Uitenhage, 6230. (B) Algoa Choppers (Pty) Ltd. (C) Flying Training Air Service Licence F414. Under "Aircraft to be used" delete: "Bell 206B ZS-HEN" and add: "Any Enstrom and Bell 206B aircraft provided such aircraft is ZS-registered and categorized E".

(A) Algoa Choppers (Pty) Ltd, P.O. Box 257, Uitenhage, 6230. (B) Algoa Choppers (Pty) Ltd. (C) Aerial Work Air Service Licence W415. Under "Aircraft to be used" delete: "Bell 206B ZS-HEN" and add: "Any Enstrom and Bell 206B aircraft provided such aircraft is ZS-registered and categorized E".

(A) Aviacon CC, P.O. Box 226, Lanseria, 1748. (B) Aviacon CC. (C) Non-scheduled Air Transport Service Licence N437. Under "Area to be served" add: "South Africa, Namibia, Botswana, Zambia, Zimbabwe, Malawi, Mosambique, Venda, Swaziland, Lesotho, Transkei, Bophuthatswana".

**KENNISGEWING 339 VAN 1991****DEPARTEMENT VAN VERVOER****WET OP LUGDIENSTE, 1949 (WET NO. 51 VAN  
1949), SOOS GEWYSIG**

Hierby word ingevolge die bepaling van artikel 5 (a) en (b) van Wet No. 51 van 1949 en regulasie 5 van die Regulasies vir Burgerlugdienste, 1964, vir algemene inligting bekendgemaak dat die Nasionale Vervoer-kommissie die aansoeke waarvan besonderhede in die Bylaes hieronder verskyn, sal aanhoor.

Vertoe ingevolge artikel 6 (1) van Wet No. 51 van 1949 ter ondersteuning of bestryding van 'n aansoek moet die Direkteur-generaal: Vervoer (Direktoraat Burgerlugvaart), Privaatsak X193, Pretoria, 0001, en die aansoeker binne 21 dae na die datum van publikasie hiervan bereik en daarin moet gemeld word of die persoon of persone wat aldus vertoe rig, van plan is om die verrigtings by te woon of om daar verteenwoordig te word.

Die Kommissie sal reël dat kennis van die datum, tyd en plek van die verrigtings skriftelik gegee word aan die aansoeker en al die persone wat aldus vertoe gerig het en wat verlang om aldus verteenwoordig of teenwoordig te wees.

**BYLAE D****LYS VAN AANSOEKE OM DIE VERANDERING OF  
WYSIGING VAN LISENSIES**

(A) Naam en adres van applikant. (B) Naam waaronder die lugdiens geëksploteer word. (C) Besonderhede betreffende die lisensie en die verandering of wysiging daarvan of die voorwaardes daarvan ten opsigte waarvan aansoek gedoen is.

(A) Algoa Choppers (Edms.) Bpk., Posbus 257, Uitenhage, 6230. (B) Algoa Choppers (Edms.) Bpk. (C) Nie-vasgestelde-lugvervoerdienstlisensie N413. Onder "Lugvoertuie wat gebruik gaan word" skrap: "Bell 206B ZS-HEN" en voeg by: "Enige Enstrom- en Bell 206B-lugvaartuig op voorwaarde dat die lugvaartuig ZS-geregistreer en E-gekategoriseer is".

(A) Algoa Choppers (Edms.) Bpk., Posbus 257, Uitenhage, 6230. (B) Algoa Choppers (Edms.) Bpk. (C) Vliegopleidingslugdienslisensie F414. Onder "Lugvaartuie wat gebruik gaan word" skrap: "Bell 206B ZS-HEN" en voeg by "Enige Enstrom- en Bell 206B-lugvaartuig op voorwaarde dat die lugvaartuig ZS-geregistreer en E-gekategoriseer is".

(A) Algoa Choppers (Edms.) Bpk., Posbus 257, Uitenhage, 6230. (B) Algoa Choppers (Edms.) Bpk. (C) Handelslugdienslisensie W415. Onder "Lugvaartuie wat gebruik gaan word" skrap: "Bell 206B ZS-HEN" en voeg by: "Enige Enstrom- en Bell 206B-lugvaartuig op voorwaarde dat die lugvaartuig ZS-geregistreer en E-gekategoriseer is".

(A) Aviacon BK, Posbus 226, Lanseria, 1748. (B) Aviacon BK. (C) Nie-vasgestelde-lugvervoerdienstlisensie N437. Onder "Areas wat bedien gaan word" voeg by: "Suid-Afrika, Namibië, Botswana, Zambië, Zimbabwe, Malawi, Mosambiek, Venda, Swaziland, Lesotho, Transkei, Bophuthatswana".

(A) W. J. du Bruyn, P.O. Box 5259, Krugersdorp West, 1742. (B) Central Microlights. (C) Flying Training Air Service Licence F369. Under "Aircraft to be used" add: "Koala FP202, Koala Super, Koala Super ZS-WKK and Gazelle. Provided such aircraft is ZS-registered and categorised E".

(A) Link Airways Ltd, P.O. Jan Smuts Airport, 1627. (B) Link Airways Ltd. (C) Scheduled Air Transport Service Licence S750. Under "Aircraft to be used" add: "Embraer EMB-120RT, ZS-MMB, ZS-MIR, Beech 58 ZS-MAT, ZS-ALH, Cessna 402B ZS-LNX".

(A) Link Airways Ltd, P.O. Jan Smuts Airport, 1627. (B) Link Airways Ltd. (C) Non-scheduled Air Transport Service Licence N877. Under "Aircraft to be used" add: "Embraer EMB-120RT ZS-MMB, ZS-MIR, Beech 58 ZS-MAT, ZS-ALH, Cessna 402B ZS-LNX".

(A) National Airways Corporation (Pty) Ltd, P.O. Box 18016, Rand Airport, 1419. (B) National Airways Helicopters. (C) Flying Training Air Service Licence F338. Under "Aircraft to be used" and "Tariff of charges" delete existing and add:

"Aircraft	Tariff (R/h)
Bell 206B .....	1 400–1 600
Bell 206L Series.....	1 650–1 850
Bell 47G-3B-1 .....	670– 770
Bell 47G SoloY .....	900–1 100
Bell 222.....	3 800–4 200
Enstrom 280 FX.....	700– 800
Robinson R22.....	520– 620
MBB 117-A1 .....	Subject to contract.

Provided such aircraft is ZS-registered and categorised E."

(A) Transnet Ltd, P.O. Box 7778, Johannesburg, 2000. (B) South African Airways. (C) Scheduled Air Transport Service Licence S6. Under "Aircraft to be used" add: "Boeing 747-444 ZS-SAV".

(A) Transnet Ltd, P.O. Box 7778, Johannesburg, 2000. (B) South African Airways. (C) Non-scheduled Air Transport Service Licence N115. Under "Aircraft to be used" add: "Boeing 747-444 ZS-SAV".

(A) Transnet Ltd, P.O. Box 7778, Johannesburg, 2000. (B) South African Airways. (C) Scheduled Air Transport Service Licence S173. Under "Aircraft to be used" add: "Boeing 747-444 ZS-SAV".

(A) Transnet Ltd, P.O. Box 7778, Johannesburg, 2000. (B) South African Airways. (C) Flying Training Air Service Licence F252. Under "Aircraft to be used" add: "Boeing 747-444 ZS-SAV".

(A) Transnet Ltd, P.O. Box 7778, Johannesburg, 2000. (B) South African Airways. (C) Scheduled Air Transport Service Licence S704. Under "Aircraft to be used" add: "Boeing 747-444 ZS-SAV".

(A) Transnet Ltd, P.O. Box 7778, Johannesburg, 2000. (B) South African Airways. (C) Scheduled Air Transport Service Licence S6. Under "Aircraft to be used" add: "Piper PA-31-350 ZS-MME".

(A) W. J. du Bruyn, Posbus 5259, Krugersdorp-Wes, 1742. (B) Central Microlights. (C) Vliegopleidingslugdienslisisie F369. Onder "Lugvaartuie wat gebruik gaan word" voeg by: "Koala FP202, Koala Super, Koala Super ZS-WKK en Gazelle. Op voorwaarde dat lugvaartuig ZS-geregistreer en E-gekategoriseer is".

(A) Link Airways Bpk., Pk. Jan Smutslughawe, 1627. (B) Link Airways Bpk. (C) Vasgestelde-lugvervoerdienstlisisie S750. Onder "Lugvaartuie wat gebruik gaan word" voeg by: "Embraer EMB-120RT ZS-MMB, ZS-MIR, Beech 58 ZS-MAT, ZS-ALH, Cessna 402B ZS-LNX".

(A) Link Airways Bpk., Pk. Jan Smutslughawe, 1627. (B) Link Airways Bpk. (C) Nie-vasgestelde-lugvervoerdienstlisisie N877. Onder "Lugvaartuie wat gebruik gaan word" voeg by: "Embraer EMB-120RT ZS-MMB, ZS-MIR, Beech 58 ZS-MAT, ZS-ALH, Cessna 402B ZS-LNX".

(A) National Airways Corporation (Edms.) Bpk., Posbus 18016, Randlughawe, 1419. (B) National Airways Helicopters. (C) Vliegopleidingslugdienslisisie F338. Onder "Lugvaartuie wat gebruik gaan word" en "Tariefskaal" skrap huidige en voeg by:

"Lugvaartuig	Tarief (R/h)
Bell 206B .....	1 400–1 600
Bell 206L-Reeks .....	1 650–1 850
Bell 47G-3B-1 .....	670– 770
Bell 47G SoloY .....	900–1 100
Bell 222 .....	3 800–4 200
Enstrom 280 FX .....	700– 800
Robinson R22 .....	520– 620
MBB 117-A1 .....	Onderworpe aan 'n kontrak.

Op voorwaarde dat lugvaartuig ZS-geregistreer en E-gekategoriseer is".

(A) Transnet Bpk., Posbus 7778, Johannesburg, 2000. (B) Suid-Afrikaanse Lugdiens. (C) Vasgestelde-lugvervoerdienstlisisie S6. Onder "Lugvaartuie wat gebruik gaan word" voeg by: "Boeing 747-444 ZS-SAV".

(A) Transnet Bpk., Posbus 7778, Johannesburg, 2000. (B) Suid-Afrikaanse Lugdiens. (C) Nie-vasgestelde-lugvervoerdienstlisisie N115. Onder "Lugvaartuie wat gebruik gaan word" voeg by: "Boeing 747-444 ZS-SAV".

(A) Transnet Bpk., Posbus 7778, Johannesburg, 2000. (B) Suid-Afrikaanse Lugdiens. (C) Vasgestelde-lugvervoerdienstlisisie S173. Onder "Lugvaartuie wat gebruik gaan word" voeg by: "Boeing 747-444 ZS-SAV".

(A) Transnet Bpk., Posbus 7778, Johannesburg, 2000. (B) Suid-Afrikaanse Lugdiens. (C) Vliegopleidingslugdienslisisie F252. Onder "Lugvaartuie wat gebruik gaan word" voeg by: "Boeing 747-444 ZS-SAV".

(A) Transnet Bpk., Posbus 7778, Johannesburg, 2000. (B) Suid-Afrikaanse Lugdiens. (C) Vasgestelde-lugvervoerdienstlisisie S704. Onder "Lugvaartuie wat gebruik gaan word" voeg by: "Boeing 747-444 ZS-SAV".

(A) Transnet Bpk., Posbus 7778, Johannesburg, 2000. (B) Suid-Afrikaanse Lugdiens. (C) Vasgestelde-lugvervoerdienstlisisies S6. Onder "Lugvaartuie wat gebruik gaan word" voeg by: "Piper PA-31-350 ZS-MME".

(A) Transnet Ltd, P.O. Box 7778, Johannesburg, 2000. (B) South African Airways. (C) Non-scheduled Air Transport Service Licence N115. Under "Aircraft to be used" add: "Piper PA-31-350 ZS-MME".

(A) Transnet Ltd, P.O. Box 7778, Johannesburg, 2000. (B) South African Airways. (C) Scheduled Air Transport Service Licence S173 and Non-scheduled Air Transport Service Licence N115. Under "Routes to be flown" and "Frequency to which service will be operated" add: "Between Johannesburg and Nairobi Airport (Kenya) or via any interjacent place or places in Africa where landing and/or traffic rights can be obtained".

(A) Transnet Ltd, P.O. Box 7778, Johannesburg, 2000. (B) South African Airways. (C) Scheduled Air Transport Service Licence S173. Under "Routes to be flown" and "Frequency to which service will be operated" add: "Between Johannesburg/Abidjan and Johannesburg/Kinshasa either direct or via any interjacent place or places in Africa where landing and/or traffic rights can be obtained".

(A) Transnet Ltd, P.O. Box 7778, Johannesburg, 2000. (B) South African Airways. (C) Scheduled Air Transport Service Licence S6 and Non-scheduled Air Transport Service Licence N115. Under "Base of operation" add: "Wonderboom, Lanseria, Rand and Grand Central Airport". Under "Routes to be flown" add: "Between Rand, Grand Central, Lanseria, Wonderboom, Jan Smuts Airport—Pietersburg, Nelspruit, Nelspruit via Pietersburg, Pietersburg via Nelspruit, Welkom—between Wonderboom and Bloemfontein".

(A) Transnet Ltd, P.O. Box 7778, Johannesburg, 2000. (B) South African Airways. (C) Scheduled Air Transport Service Licence S6. Under "Base of operation" add: "Welkom Airport".

(A) Vlakte Lugbespuitingsdiens (Pty) Ltd, P.O. Box 142, Devon, 2260. (B) Vlakte Lugbespuitingsdiens (Pty) Ltd. (C) Aerial Work Air Service Licence W819. Under "Aircraft to be used" delete: "Piper PA-25-235 ZS-EVG" and add: "Cessna T188C ZS-LIF".

(12 April 1991)

## BOARD NOTICES

### BOARD NOTICE 42 OF 1991

#### DEFINING OF THE WARD TRADOUW

The Wine and Spirit Board, acting under section 6 of the Wine of Origin Scheme published by Government Notice No. R. 1434 of 29 June 1990, hereby defines the area specified in the Schedule as a ward under the name Tradouw.

**M. H. VAN DER MERWE,**

Secretary: Wine and Spirit Board.

(A) Transnet Bpk., Posbus 7778, Johannesburg, 2000. (B) Suid-Afrikaanse Lugdiens. (C) Nie-vasgestelde-lugvervoerdienstlisensie N115. Onder "Lugvaartuie wat gebruik gaan word" voeg by: "Piper PA-31-350 ZS-MME".

(A) Transnet Bpk., Posbus 7778, Johannesburg, 2000. (B) Suid-Afrikaanse Lugdiens. (C) Vasgestelde-lugvervoerdienstlisensie S173 en Nie-vasgestelde-lugvervoerdienstlisensie N115. Onder "Roetes wat bedien gaan word" en "Frekwensie waarvolgens die diens bedryf gaan word" voeg by: "Tussen Johannesburg en Nairobi Lughawe (Kenya) of via enige tussenliggende plek of plekke in Afrika waar landing- en/of verkeersregte verkry kan word".

(A) Transnet Bpk., Posbus 7778, Johannesburg, 2000. (B) Suid-Afrikaanse Lugdiens. (C) Vasgestelde-lugvervoerdienstlisensie S173. Onder roetes wat bedien gaan word" en "Frekwensie waarvolgens die diens bedryf gaan word" voeg by: "Tussen Johannesburg/Abidjan en Johannesburg/Kinshasa of direk of via enige tussenliggende plek of plekke in Afrika waar landings- en/of verkeersregte verkry kan word".

(A) Transnet Bpk., Posbus 7778, Johannesburg, 2000. (B) Suid-Afrikaanse Lugdiens. (C) Vasgestelde-lugvervoerdienstlisensie S6 en Nie-vasgestelde-lugvervoerdienstlisensie N115. Onder "Uitgangsbasis" voeg by: "Wonderboom-, Lanseria-, Rand- en Grand Central lughawe". Onder "Roetes wat bedien gaan word" voeg by: "Tussen Rand-, Grand Central-, Lanseria-, Wonderboom-, Jan Smutslughawe—Pietersburg, Nelspruit, Nelspruit via Pietersburg, Pietersburg via Nelspruit, Welkom—tussen Wonderboom en Bloemfontein".

(A) Transnet Bpk., Posbus 7778, Johannesburg, 2000. (B) Suid-Afrikaanse Lugdiens. (C) Vasgestelde-lugvervoerdienstlisensie S6. Onder "Uitgangsbasis" voeg by: "Welkom lughawe".

(A) Vlakte Lugbespuitingsdiens (Edms.) Bpk., Posbus 142, Devon, 2260. (B) Vlakte Lugbespuitingsdiens (Edms.) Bpk. (C) Handelslugdienslisensie W819. Onder "Lugvaartuie wat gebruik gaan word" skrap: "Piper PA-25-235 ZS-EVG" en voeg by: "Cessna T188C ZS-LIF".

(12 April 1991)

## RAADSKENNISGEWINGS

### RAADSKENNISGEWING 42 VAN 1991

#### OMSKRYWING VAN DIE WYK TRADOUW

Die Wyn- en Spiritusraad, handelende kragtens artikel 6 van die Wyn van Oorsprong-skema gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. R. 1434 van 29 Junie 1990, omskryf hierby die gebied in die Bylae gespesifiseer as 'n wyk onder die naam Tradouw.

**M. H. VAN DER MERWE,**

Sekretaris: Wyn- en Spiritusraad.

**SCHEDULE**

Beginning at the south-westernmost beacon of the land known as Tradouw 69 (corresponding with the north-easternmost beacon of the Marloth Nature Reserve); thence in a northerly direction with the westerly boundary of said Tradouw 69 up to the southernmost beacon of the land known as Gansvlei 567; thence in an east-north-easterly direction with an imaginary straight line drawn to join last-mentioned beacon to the most north-westerly beacon of the land known as Tradouwshoek 65 (approximately 3,5 km north-west of the town Barrydale); thence in a general easterly direction and then in a south-south-easterly direction with the northern and north-eastern boundaries of said Tradouwshoek 65 up to the easternmost beacon thereof [corresponding to the north-westernmost beacon of the land known as Forest Reserve 77 (Boomsbos Wilderness area)]; thence in a south-westerly direction with an imaginary straight line drawn to join last-mentioned beacon to the summit of Kleinberg (599 m altitude); thence westwards with an imaginary straight line drawn to join last-mentioned summit to the north-easternmost beacon of the land known as Forest Reserve 72 (Zuurbraak Staatsbos); thence further westwards with the northerly boundary of said Forest Reserve 72 as well as that of the land known as Zuurplaats 71, up to the south-westernmost beacon of the land known as Tradouw 69, the point of beginning mentioned above.

[All indications in this description refer to the topographic sheets of South Africa 1:50 000:3320 DC Barrydale (second edition 1987); 3320 DD Warmwaterberg (second edition 1985).]

(12 April 1991)

**BOARD NOTICE 43 OF 1991****DEFINING OF THE ESTATE CABRIÉRE**

The Wine and Spirit Board, acting under section 6 of the Wine of Origin Scheme published by Government Notice No. R. 1434 of 29 June 1990, hereby—

- (a) defines the pieces of land specified in the Schedule as an estate under the name Cabriére; and
- (b) repeals Government Notice No. R. 734 of 8 April 1983.

**M. H. VAN DER MERWE,**  
Secretary: Wine- and Spirit Board.

**SCHEDULE**

1. Erf 510, Franschhoek, Division of Paarl, registered under Deed of Transfer T5156 of 1983.
2. Remainder of Erf 21, Franschhoek, Division of Paarl, registered under Deed of Transfer T43952 of 1989.
3. Erf 915 (Portion of Erf 23), Franschhoek, Division of Paarl, registered under Deed of Transfer T62074 of 1990.

(12 April 1991)

**BYLAE**

Begin by die mees suidwesterlike baken van die grond bekend as Tradouw 69 (ooroenstemmend met die mees noordoostelike baken van die Marloth Nature Reserve); daarvandaan noordwaarts met die westerlike grens van genoemde Tradouw 69 tot waar dit by die mees suidelike baken van die grond bekend as Gansvlei 567 aansluit; daarvandaan verder oosnoord-ooswaarts met 'n denkbeeldige reguit lyn wat laasgenoemde baken verbind met die mees noordwestelike baken van die grond bekend as Tradouwshoek 65 (so-wat 3,5 km noordwes van die dorp Barrydale); daarvandaan algemeen ooswaarts en dan suidsuid-ooswaarts met die noordelike en noordoostelike grense van genoemde Tradouwshoek 65 tot by die mees oostelike baken daarvan [ooroenstemmend met die mees noordwestelike baken van die grond bekend as Forest Reserve 77 (Boomsbos Wilderness area)]; daarvandaan suidweswaarts met 'n denkbeeldige reguit lyn wat getrek word om laasgenoemde baken te verbind met die kruin van Kleinberg (599-m-hoogtepunt); daarvandaan weswaarts met 'n verdere denkbeeldige reguit lyn wat getrek word om laasgenoemde kruin te verbind met die mees noordoostelike baken van die grond bekend as Forest Reserve 72 (Zuurbraak Staatsbos); daarvandaan weswaarts met die noordelike grense van genoemde Forest Reserve 72 en die grond bekend as Zuurplaats 71, tot waar dit by die mees suidwestelike baken van die grond bekend as Tradouw 69 aansluit, die beginpunt hierbovenoem.

[Alle aanduidings in hierdie beskrywing verwys na die topografiese kaarte van Suid-Afrika 1:50 000, velle 3320 DC Barrydale (tweede uitgawe 1987); 3320 DD Warmwaterberg (tweede uitgawe 1985).]

(12 April 1991)

**RAADSKENNISGEWING 43 VAN 1991****OMSKRYWING VAN DIE LANDGOED CABRIÉRE**

Die Wyn- en Spiritusraad, handelende kragtens artikel 6 van die Wyn van Oorsprong-skema gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. R. 1434 van 29 Junie 1990—

- (a) omskryf hierby die stukke grond in die Bylae gespesifieer as 'n landgoed onder die naam Cabriére; en
- (b) herroep hierby Goewermentskennisgewing No. R. 734 van 8 April 1983.

**M. H. VAN DER MERWE,**  
Sekretaris: Wyn- en Spiritusraad.

**BYLAE**

1. Erf 510, Franschhoek, afdeling Paarl, geregistreer onder Transportakte T5156 van 1983.
2. Restant van Erf 21, Franschhoek, afdeling Paarl, geregistreer onder Transportakte T43952 van 1989.
3. Erf 915 ('n gedeelte van Erf 23), Franschhoek, afdeling Paarl, geregistreer onder Transportakte T62074 van 1990.

(12 April 1991)

**BOARD NOTICE 44 OF 1991****LOCAL AUTHORITY NOTICE****LOCAL GOVERNMENT AFFAIRS COUNCIL**

**GENERAL AREA: NORTH OF VEREENIGING.—AMENDMENT TO THE SANITARY CONVENiences AND NIGHTSOIL AND VACUUM TANK REMOVAL BY-LAWS—S1/4/1/16**

The Chief Executive Officer publishes in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939 (Ordinance No. 17 of 1939), as amended, the amendment as set forth hereinafter which have been adopted in terms of section 96 of the aforesaid Ordinance.

1. The Councils Sanitary Conveniences and Night-soil and Vacuum Tank Removal By-laws published under Administrators Notice No. 1102 dated 5 June 1985, as amended, are hereby further amended by—

1.1 amending item 7 (1) (a) by—

(a) the substitution for the figures R22,50, R56,00 and R90,00 of the figures R26,25, R60,00 and R93,00;

1.2 amending item 7 (1) (b) by—

(a) the substitution for the figures R25,50 and R102,00 of the figures R29,25 and R117,00.

**N. T. DU PREEZ,**  
Chief Executive Officer.

P.O. Box 1341,  
PRETORIA,  
0001.

(Notice No. 32/91)  
(12 April 1991)

**BOARD NOTICE 45 OF 1991****LOCAL AUTHORITY NOTICE****LOCAL GOVERNMENT AFFAIRS COUNCIL**

**LOCAL AREA COMMITTEE OF BURGERSFORT.—AMENDMENT TO BY-LAWS RELATING TO REFUSE REMOVAL SERVICES—S1/4/1/37**

The Chief Executive Officer publishes in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939 (Ordinance No. 17 of 1939), as amended, the amendments as set forth hereinafter which have been made in terms of section 96 of the aforesaid Ordinance.

The Council's By-laws relating to Refuse Removal Services published under Administrator's Notice No. 1101 dated 5 June 1985, as amended, are hereby further amended, by the insertion of the following subitem (3) after item 32 (Burgersfort).

“(3) *Services to shopping centres:* For refuse removal, per refuse bin per removal R20.”.

**N. T. DU PREEZ,**  
Chief Executive Officer.

P.O. Box 1341,  
PRETORIA,  
0001.

(Notice No. 33/91)  
(12 April 1991)

**RAADSKENNISGEWING 44 VAN 1991****PLAASLIKE BESTUURSKENNISGEWING****RAAD OP PLAASLIKE BESTUURS-AANGELEENTHEDE**

**ALGEMENE GEBIED: NOORD VAN VEREENIGING.—WYSIGING VAN SANITÈRE GEMAKKE EN NAGVUIL- EN SUIGTENKVERWYDERINGSVERORDENINGE—S1/4/1/16**

Die Hoof-uitvoerende Beampie publiseer hierby ingevolge die bepalings van artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939 (Ordonnansie No. 17 van 1939), soos gewysig, die wysigings hierna uitengesit wat ingevolge artikel 96 van die voornoemde Ordonnansie, aangeneem is.

1. Die Raad se Sanitère Gemakke en Nagvuil- en Suigtenkverwyderingsverordeninge gepubliseer by Administrateurskennisgewing No. 1102 van 5 Junie 1985, soos gewysig, word hiermee verder gewysig deur in Bylae A—

1.1 item 7 (1) (a) te wysig deur—

(a) die syfers R22,50, R56,00 en R90,00 onderskeidelik met die syfers R26,25, R60,00 en R93,00 te vervang;

1.2 item 7 (1) (b) te wysig deur—

(a) die syfers R25,50 en R102,00 onderskeidelik met die syfers R29,25 en R117,00 te vervang.

**N. T. DU PREEZ,**

Hoof-uitvoerende Beampie.

Posbus 1341,  
PRETORIA,  
0001.

(Kennisgewing No. 32/91)  
(12 April 1991)

**RAADSKENNISGEWING 45 VAN 1991****PLAASLIKE BESTUURSKENNISGEWING****RAAD OP PLAASLIKE BESTUURSAANGELEENTHEDE**

**PLAASLIKE GEBIEDSKOMITEE VAN BURGERSFORT.—WYSIGING VAN DIE VULLISVERWYDERINGS VERORDENINGE—S1/4/1/37**

Die Hoof Uitvoerende Beampie publiseer hierby ingevolge die bepalings van artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939 (Ordonnansie No. 17 van 1939), soos gewysig, die wysigings hierna uitengesit wat ingevolge artikel 96 van die voornoemde Ordonnansie, opgetel is.

Die Raad se verordeninge insake Vullisverwyderingsdienste gepubliseer by Administrateurskennisgewing No. 1101 van 5 Junie 1985, soos gewysig, word hiermee verder gewysig deur die invoeging van die volgende subitem (3) onder item 32 (Burgersfort).

“(3) *Dienste aan winkelsentrums:* Vir vullisverwydering, per vullisbak per geleenthed: R20.”.

**N. T. DU PREEZ,**

Hoof Uitvoerende Beampie.

Posbus 1341,  
PRETORIA,  
0001.

(Kennisgewing No. 33/91)  
(12 April 1991)

**THE GOVERNMENT PRINTER  
NEW PUBLICATIONS RECEIVED  
DURING JANUARY 1991**

(All local prices are liable to 13% general sales tax)

**STATISTICAL REPORT**

Report No. 03-51-01 (1989)—Tourism and Migration, 1989.  
ISBN 0-621-13062-1. Local R4,00; other countries R5,00.

**GEOLOGICAL SURVEY**

Catalogue of South African Lithostratigraphic Units: South African Committee for Stratigraphy, Vol. 2. ISBN 0-621-13401-5. Local R20,00; other countries R25,00.

**MISCELLANEOUS PUBLICATIONS**

Main Report: Care For Our Youth 2000. Local R9,85; other countries R12,30.

Patent Journal (including Trade Marks, Designs and Copyright in Cinematograph Films). Vol. 24, January 1991, No. 1. ISSN 0031-286X. Local R1,00; other countries R1,25.

Bound volumes of the Government Gazette for May, June (Parts A and B) and July (Parts A, B and C) 1990. Local R35,00 per part; other countries R43,75 per part.

Bulletin of Statistics: Quarter ended December 1990, Volume 24, No. 4. Local R7,00; other countries R8,75.

**MAPS**

(Printed during 1 January to 31 January 1991)

**1:50 000 New R.S.A. editions**

	Edition	Date of information
3122AC—Gansvlei .....	Second	1988
3122BB—Kweekwa .....	Second	1988
3122CC—Vonkfontein .....	Second	1988
3224AC—Aberdeen .....	Second	1987
3224CA—Wallacedale .....	Second	1987
3225AC—Coetzeesberge .....	Second	1987
3323AA—Strydomsvlei .....	Second	1985
3323AD—Willowmore .....	Second	1985
3323CB—Haarlem .....	Second	1985
3323DA—Voorkloof .....	Second	1985

**1:250 000 S.W.A. reprint**

1712—Swartbooisdrif.....	Second	1979
--------------------------	--------	------

**1:500 000 Air overprint**

2526—Johannesburg (Air Information, October 1989) .....	First	1982
---	-------	------

**Miscellaneous**

Catalogue of Maps 1991 .....	
Aeronautical Photo Index 1991 .....	

**NOW AVAILABLE**

**REPORTS OF THE APPEAL COURTS  
FOR COMMISSIONERS' COURTS**

(In book form)

1972-1974 (484 pages)

1975-1977 (338 pages)

Selling price (GST excluded)

1972-1974: Local, R9,20; other countries, R10,90; post free  
1975-1977: Local, R7,40; other countries, R8,70; post free

**DIE STAATSDRUKKER**

**NUWE PUBLIKASIES ONTVANG  
GEDURENDE JANUARIE 1991**

(Alle binnelandse prysse is onderhewig aan 13% algemene verkoopbelasting)

**STATISTIESE VERSLAG**

Verslag No. 03-51-01 (1989)—Toerisme en Migrasie, 1989.  
ISBN 0-621-13062-1. Plaaslik R4,00; buitelands R5,00.

**GEOLOGIESE OPNAME**

Katalogus van Suid-Afrikaanse Litostratigrafiese Eenhede: Suid-Afrikaanse Komitee vir Stratigrafie, Vol. 2. ISBN 0-621-13401-5. Plaaslik R20,00; buitelands R25,00.

**DIVERSE PUBLIKASIES**

Hoofverslag: Koester Ons Jeug 2000. Plaaslik R9,85; buitelands R12,30.

Patentjoernaal (insluitende Handelsmerke, Modelle en Outeursreg in Rolprente). Vol. 24, Januarie 1991, No. 1. ISSN 0031-286X. Plaaslik R1,00; buitelands R1,25.

Gebinde dele van die Staatskoerant vanaf Mei, Junie (Dele A en B) en Julie (Dele A, B en C) 1990. Plaaslik R35,00 per deel; buitelands R43,75 per deel.

Bulletin van Statistiek: Kwartaal geëindig Desember 1990, Volume 24, No. 4. Plaaslik R7,00; buitelands R8,75.

**KAARTE**

(Gedruk vanaf 1 Januarie tot 31 Januarie 1991)

**1:50 000 Nuwe R.S.A. uitgawes**

	Uitgawe	Datum van inligting
3122AC—Gansvlei .....	Tweede	1988
3122BB—Kweekwa .....	Tweede	1988
3122CC—Vonkfontein .....	Tweede	1988
3224AC—Aberdeen .....	Tweede	1987
3224CA—Wallacedale .....	Tweede	1987
3225AC—Coetzeesberge .....	Tweede	1987
3323AA—Strydomsvlei .....	Tweede	1985
3323AD—Willowmore .....	Tweede	1985
3323CB—Haarlem .....	Tweede	1985
3323DA—Voorkloof .....	Tweede	1985

**1:250 000 S.W.A. herdruk**

1712—Swartbooisdrif.....	Tweede	1979
--------------------------	--------	------

**1:500 000 Lug-oordruk**

2526—Johannesburg (Luginligting, Oktober 1989) .....	Eerste	1982
--	--------	------

**Diverse**

Katalogus van Kaarte 1991

Lugfoto Indeks 1991

**NOU BESIKBAAR**

**VERSLAE VAN DIE APPELHOWE  
VIR KOMMISSARISHOWE**

(In boekvorm)

1972-1974 (484 bladsye)

1975-1977 (338 bladsye)

Verkoopprys (AVB uitgesluit)

1972-1974: Plaaslik, R9,20; buitelands, R10,90; posvry

1975-1977: Plaaslik, R7,40; buitelands, R8,70; posvry

**IMPORTANT ANNOUNCEMENT**

*Closing times PRIOR TO PUBLIC HOLIDAYS for*

**LEGAL NOTICES  
GOVERNMENT NOTICES 1991**

*The closing time is 15:00 sharp on the following days:*

- **21 March**, Thursday, for the issue of Thursday **28 March**
- **27 March**, Wednesday, for the issue of Friday **5 April**
- **25 April**, Thursday, for the issue of Friday **3 May**
- **2 May**, Thursday, for the issue of Friday **10 May**
- **23 May**, Thursday, for the issue of Thursday **30 May**
- **3 October**, Thursday, for the issue of Friday **11 October**
- **12 December**, Thursday, for the issue of Friday **20 December**
- **17 December**, Tuesday, for the issue of Friday **27 December**
- **19 December**, Thursday, for the issue of Friday **3 January**

Late notices will be published in the subsequent issue. If, under special circumstances, a late notice is being accepted, a double tariff will be charged

The copy for a **SEPARATE Government Gazette** must be handed in not later than three calendar weeks before date of publication

**BELANGRIKE AANKONDIGING**

*Sluitingstye VOOR VAKANSIEDAE vir*

**WETLIKE KENNISGEWINGS  
GOEWERMENTSKENNISGEWINGS 1991**

*Die sluitingstyd is stiptelik 15:00 op die volgende dae:*

- **21 Maart**, Donderdag, vir die uitgawe van Donderdag **28 Maart**
- **27 Maart**, Woensdag, vir die uitgawe van Vrydag **5 April**
- **25 April**, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag **3 Mei**
- **2 Mei**, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag **10 Mei**
- **23 Mei**, Donderdag, vir die uitgawe van Donderdag **30 Mei**
- **3 Oktober**, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag **11 Oktober**
- **12 Desember**, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag **20 Desember**
- **17 Desember**, Dinsdag, vir die uitgawe van Vrydag **27 Desember**
- **19 Desember**, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag **3 Januarie**

Laat kennisgewings sal in die daaropvolgende uitgawe geplaas word. Indien 'n laat kennisgewing wel, onder spesiale omstandighede, aanvaar word, sal 'n dubbeltarief gehef word

Wanneer 'n APARTE Staatskoerant verlang word moet die kopie drie kalenderweke voor publikasie ingediend word

# IMPORTANT!!

## Placing of languages: *Government Gazettes*

1. Notice is hereby given that the interchange of languages in the *Government Gazette* will be effected annually from the first issue in October.
2. For the period 1 October 1990 to 30 September 1991, English is to be placed FIRST.
3. This arrangement is in conformity with Gazettes containing Act of Parliament etc. where the language sequence remains constant throughout the sitting of Parliament.
4. *It is therefore expected of you, the advertiser, to see that your copy is in accordance with the above-mentioned arrangement in order to avoid unnecessary style changes and editing to correspond with the correct style.*

—oOo—

# BELANGRIK!!

## Plasing van tale:

### *Staatskoerante*

1. Hiermee word bekendgemaak dat die omruil van tale in die *Staatskoerant* jaarliks geskied met die eerste uitgawe in Oktober.
2. Vir die tydperk 1 Oktober 1990 tot 30 September 1991 word Engels EERSTE geplaas.
3. Hierdie reëeling is in ooreenstemming met dié van die Parlement waarby koerante met Wette ens. die taalvolgorde deurgaans behou vir die duur van die sitting.
4. *Dit word dus van u, as adverteerde, verwag om u kopie met bovenoemde reëeling te laat strook om onnodige omskakeling en stylredigering in ooreenstemming te bring.*

Keep South Africa clean!



Hou Suid-Afrika skoon!

For purposes of reference, all Proclamations, Government Notices, General Notices and Board Notices published are included in the following table of contents which thus forms a weekly index. Let yourself be guided by the Gazette numbers in the righthand column:

## CONTENTS

### and weekly Index

No.		Page No.	Gazette No.
<b>PROCLAMATION</b>			
32	Affected Organizations Act (31/1974): Withdrawal of proclamations.....	1	13146
<b>GOVERNMENT AND GENERAL NOTICES</b>			
<b>Administration: House of Assembly</b>			
<i>General Notice</i>			
326	Electoral Act (45/1979): By-election: House of Assembly: Electoral Division of Yeoville.....	17	13146
<b>Administration: House of Delegates</b>			
<i>General Notice</i>			
337	Slums Act (76/1979): Appointment of members of the Slums Clearance Court ..	20	13146
<b>Agriculture, Department of</b>			
<i>General Notice</i>			
325	Livestock Brands Act (87/1962): Statement of livestock brands registered: 1 January 1991 to March 1991.....	10	13146
<b>Finance, Department of</b>			
<i>Government Notices</i>			
R. 700	Customs and Excise Act (91/1964): Amendment of Schedule 1 (No. 1/1/363) .	1	13137
R. 701	do.: Amendment of Schedule 1 (No. 1/1/362) .....	2	13137
R. 702	do.: Amendment of Schedule 1 (No. 1/4/105) .....	3	13137
R. 703	do.: Amendment of Schedule 4 (No. 4/86) .....	3	13137
R. 704	do.: Amendment of Schedule 4 (No. 4/85) .....	4	13137
729	KwaZulu and Natal Joint Services Act (84/1990): Calculation and payment of regional services levy and regional establishment levy .....	1	13143
768	Lodging of transfer documents: Interest payment on 31 May 1991.....	2	13146
769	do.: Interest payment on 30 May 1991 .....	2	13146
770	Lost: Certificate No. 9446.....	2	13146
<b>Foreign Affairs, Department of</b>			
<i>Government Notices</i>			
754	Recognition granted as Consular Attaché: Italy in Durban .....	3	13146
755	Recognition granted as Vice-Consul: United States of America in Johannesburg .....	3	13146
756	do.: Republic of Malawi in Johannesburg.	3	13146
757	Recognition granted as Consular Attaché: Republic of Malawi in Johannesburg .....	3	13146
758	Presentation of Letter of Appointment.....	3	13146
759	Recognition granted as Consul: United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland in Johannesburg .....	4	13146
760	Recognition granted as Vice-Consul: United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland in Johannesburg .....	4	13146

Alle Proklamasies, Goewermentskennisgewings, Algemene Kennisgewings en Raadskennisgewings gepubliseer word vir verwysingsdoeleindes in die volgende inhoudsopgawe ingesluit wat dus 'n weeklikse indeks voorstel. Laat use self deur die Koerantnommers in die regterhandse kolom lei:

## INHOUD

### en weeklikse Indeks

No.		Bladsy No.	Koerant No.
<b>PROKLAMASIE</b>			
32	Wet op Geaffekteerde Organisasies (31/1974): Intrekking van proklamasies ...	1	13146
<b>GOEWERMENTS- EN ALGEMENE KENNISGEWINGS</b>			
<b>Administrasie: Raad van Afgevaardigdes</b>			
<i>Algemene Kennisgewing</i>			
337	Slumswet (76/1979): Aanstelling van lede van die Slumsopruimingshof .....	20	13146
<b>Administrasie: Volksraad</b>			
<i>Algemene Kennisgewing</i>			
326	Kieswet (45/1979): Tussenverkiezing: Volksraad: Kiesafdeling Yeoville.....	17	13146
<b>Beplanning, Provinciale Sake en Nasionale Behuisung, Departement van</b>			
<i>Goewermentskennisgewing</i>			
740	Wet op die Ontwikkeling van Swart Gemeenskappe (4/1984): Omskrywing van grond as 'n ontwikkelingsgebied in die distrik Heidelberg, Transvaal .....	6	13146
<i>Algemene Kennisgewing</i>			
338	Suid-Afrikaanse Behuisingsadviesraad: Taakgroep Nasionale Behuisingsadviesraad: Taakgroep Nasionale Behuisingsbeleid en -strategie .....	21	13146
<b>Binnelandse Sake, Departement van</b>			
<i>Goewermentskennisgewings</i>			
716	Wet op Publikasies (42/1974): Publikasies van voorwerpe: Tersydestelling van verklaring dat publikasies ongewens is ....	1	13099
717	do.: do.: Tersydestelling van verbod op besit .....	2	13099
718	do.: do.: Lys P91/10 .....	2	13099
<b>Buitelandse Sake, Departement van</b>			
<i>Goewermentskennisgewings</i>			
754	Erkenning verleen as Konsulére Attaché: Italië in Durban.....	3	13146
755	Erkenning verleen as Vise-konsul: Verenigde State van Amerika in Johannesburg .....	3	13146
756	do.: Republiek Malawi in Johannesburg...	3	13146
757	Erkenning verleen as Konsulére Attaché: Republiek Malawi in Johannesburg .....	3	13146
758	Aanstellingsbriefoorhandiging .....	3	13146
759	Erkenning verleen as Konsul: Verenigde Koninkryk van Groot-Brittannie en Noord-Ierland in Johannesburg .....	4	13146
760	Erkenning verleen as Vise-konsul: Verenigde Koninkryk van Groot-Brittannie en Noord-Ierland in Johannesburg .....	4	13146
<b>Finansies, Departement van</b>			
<i>Goewermentskennisgewings</i>			
R. 700	Doeane- en Aksynswet (91/1964): Wysiging van Bylae 1 (No. 1/1/363) .....	1	13137
R. 701	do.: Wysiging van Bylae 1 (No. 1/1/362) .....	2	13137
R. 702	do.: Wysiging van Bylae 1 (No. 1/4/105) .....	3	13137
R. 703	do.: Wysiging van Bylae 4 (No. 4/86) .....	3	13137
R. 704	do.: Wysiging van Bylae 4 (No. 4/85) .....	4	13137

No.	Page No.	Gazette No.	No.	Bladsy No.	Koerant No.	
<b>Home Affairs, Department of</b>						
<i>Government Notices</i>						
716	1	13099	729	1	13143	
Publications Act (42/1974): Publications or objects: Setting aside of declaration that publications are undesirable .....			Wet op Gesamentlike Dienste vir Kwa-Zulu en Natal (84/1990): Berekening en betaling van streeksdiensteheffing en streeksvestigingsheffing .....			
717	2	13099	768	2	13146	
do.: do.: Setting aside of prohibition on possession.....			Inhandiging van oordragdokumente: Rentebetaling op 31 Mei 1991 .....			
718	2	13099	769	2	13146	
do.: do.: Undesirable publications or objects: List P91/10.....			do.: Rentebetaling op 30 Mei 1991.....			
<b>Manpower, Department of</b>						
<i>Government Notices</i>						
R. 705	5	13137	770	2	13146	
Labour Relations Act (28/1956): Clothing Industry, Eastern Province: Re-enactment of Main Agreement.....			Verlore: Sertifikaat No. 9446.....			
R. 706	11	13137	<b>Handel en Nywerheid, Departement van</b>			
do.: do.: Re-enactment of Provident Fund Agreement.....			<i>Algemene Kennisgewings</i>			
R. 722	12	13137	310	1	13141	
Wage Act (5/1957): Cancellation of the provisions of Wage Determination 454: Heavy Clay and Allied Products Industry, Certain Areas.....			do.: Kennisgewing van aansoeke om die verplasing van lisensies .....	32	13141	
R. 724	13	13137	323	1	13138	
Labour Relations Act (28/1956): Motor Transport Undertaking (Goods): Correction notice .....			Maatskappywet (61/1973): Inlywing van maatskappye: Nuwe maatskappye en omskeppings van beslote korporasies in maatskappye .....			
R. 725	13	13137	336	20	13146	
do.: Furniture Manufacturing Industry, Eastern Cape Province: Amendment of Main Agreement .....			Doeane- en Aksynstariefaansoeke: Lys 13/91.....			
R. 726	23	13137	<b>Landbou, Departement van</b>			
do.: Millinery Industry (Transvaal): Renewal of Agreement .....			<i>Algemene Kennisgewing</i>			
R. 727	24	13137	325	10	13146	
do.: do.: Amendment of Agreement .....			Wet op Veebrandmerke (87/1962): Opgawe van veebrandmerke geregistreer: 1 Januarie 1991 tot 31 Maart 1991.....			
R. 728	28	13137	<b>Mannekrag, Departement van</b>			
do.: Chemical Industry (Cape): Renewal of Training Fund Agreement .....			<i>Goewermentskennisgewings</i>			
<i>General Notices</i>						
327	17	13146	R. 705	5	13137	
Labour Relations Act (28/1956): Registration as a trade union: South African Aviation Engineering and Allied Union (i) .....			Wet op Arbeidsverhoudinge (28/1956): Klerasiénywerheid, Oostelike Provincie: Herbekragtiging van Hofooreenkoms ....			
328	17	13146	R. 706	11	13137	
do.: Cancellation of registration of an employers' organisation: Western Province Brick and Clay Manufacturers' Association.....			do.: do.: Herbekragtiging van Voorsorgfondsooreenkoms .....			
329	17	13146	R. 722	12	13137	
do.: Application for variation of scope of registration of a trade union: Transport and General Workers Union.....			Loonwet (5/1957): Intrekking van die bepalings van Loonvasstelling 454: Swaarklei- en Verwante Produktenywerheid, Sekere Gebiede .....			
333	17	13146	R. 724	13	13137	
Wage Act (5/1957): Wage Board Investigation: Security Services, Certain Areas: Correction notice.....			Wet op Arbeidsverhoudinge (28/1956): Motorvervoeronderneming (Goedere): Verbeteringskennisgewing .....			
<b>Mineral and Energy Affairs, Department of</b>						
<i>Government Notice</i>						
761	4	13146	R. 725	13	13137	
Precious Stones Act (73/1964): Withdrawal of land from the pegging of claims: Hendriksdal 1 IP and La Reys Stryd 53 IO, Mining District of Klerksdorp.....			do.: Meubelenýwerheid, Oostelike Kaap-provincie: Wysiging van Hofooreenkoms .....			
<i>General Notice</i>						
335	19	13146	R. 726	13	13137	
Mining Rights Act (20/1967): Reservation of land for the purposes of a public road: Farm Kroondal 304 JR, District of Rustenburg .....			do.: Hoedenýwerheid (Transvaal): Her-nuwning van Ooreenkoms .....			
<b>National Health and Population Development, Department of</b>						
<i>Government Notices</i>						
R. 721	28	13137	R. 727	23	13137	
Medical, Dental and Supplementary Health Services Professions Act (56/1974): The South African Medical and Dental Council: Regulations defining the scope of the profession of clinical technology .....			do.: do.: Wysiging van Ooreenkoms .....	24	13137	
766	4	13146	R. 728	28	13137	
Occupational Diseases in Mines and Works Act (78/1973): Declaration of a controlled mine and risk work .....			do.: Chemikaliéénywerheid (Kaap): Her-nuwning van Opleidingsfondsooreenkoms .....			
767	5	13146	<i>Algemene Kennisgewings</i>			
do.: Removal from register of controlled mines and controlled works.....			327	17	13146	
<b>Mineraal- en Energiesake, Departement van</b>						
<i>Goewermentskennisgewing</i>						
761	4	13146	328	17	13146	
Wet op Edelgesteentes (73/1964): Onttrekking van grond aan die afpenning van kleims: Hendriksdal 1 IP en La Reys Stryd 53 IO, myndistrik Klerksdorp.....			do.: Intrekking van registrasie van 'n werkgewersorganisasie: Western Province Brick and Clay Manufacturers' Association .....			
<i>Mineraal- en Energiesake, Departement van</i>						
<i>Goewermentskennisgewing</i>						
761	4	13146	329	17	13146	
Wet op Edelgesteentes (73/1964): Onttrekking van grond aan die afpenning van kleims: Hendriksdal 1 IP en La Reys Stryd 53 IO, myndistrik Klerksdorp.....			do.: Aansoek om verandering van die registrasiebestek van 'n vakvereniging: Transport and General Workers Union .....			
<b>Mineraal- en Energiesake, Departement van</b>						
<i>Goewermentskennisgewing</i>						
761	4	13146	333	19	13146	
Wet op Edelgesteentes (73/1964): Onttrekking van grond aan die afpenning van kleims: Hendriksdal 1 IP en La Reys Stryd 53 IO, myndistrik Klerksdorp.....			Loonwet (5/1957): Loonraadonderzoek: Sekuriteitsdienste, Sekere Gebiede: Verbeteringskennisgewing .....			

No.	Page No.	Gazette No.	No.	Bladsy No.	Koerant No.
<b>Parliament of the Republic of South Africa</b>			<b>Algemene Kennisgewing</b>		
Electoral Act (45/1979): House of Assembly: Vacancy .....	1	13146	335 Wet op Mynregte (20/1967): Uithou van grond vir die doeleindes van 'n openbare pad: Plaas Kroondal 304 JR, distrik Rustenburg .....	19	13146
<b>Planning, Provincial Affairs and National Housing, Department of</b>			<b>Nasionale Gesondheid en Bevolkingsontwikkeling, Departement van</b>		
<b>Government Notice</b>			<b>Goewermentskennisgewings</b>		
740 Black Communities Development Act (4/1984): Definition of land designated as a development area in the District of Heidelberg, Transvaal.....	6	13146	R. 721 Wet op Geneeskere, Tandartse en Aanvullende Gesondheidsdiensberoepe (56/1974): Die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad: Regulasies wat die omvang van die beroep kliniese tegnologie omskryf.....	28	13137
<b>General Notice</b>			766 Wet op Bedryfsiektes in Myne en Bedrywe (78/1973): Verklaring tot 'n beheerde myn en risikowerk .....	4	13146
338 South African Housing Advisory Council: Task Group National Housing Policy and Strategy: Comments and proposals required.....	21	13146	767 do.: Skrapping uit register van beheerde myne en beheerde bedrywe.....	5	13146
<b>Transvaal Provincial Administration</b>			<b>Openbare Werke en Grondsake, Departement van</b>		
<b>Government Notice</b>			<b>Goewermentskennisgewing</b>		
R. 710 Hospitals Ordinance (14/1958) (Transvaal): Regulations relating to the classification of and fees payable by patients at provincial hospitals .....	29	13137	620 Wet op Reëling van Grondtitels (68/1979): Kennisgewing van voorneme om grond aan te wys: Afdeling George ....	8	13146
<b>Public Works and Land Affairs, Department of</b>			<b>Algemene Kennisgewing</b>		
<b>Government Notice</b>			334 Wet op Reëling van Grondtitels (68/1979): Voorgestelde toewysing van grond: Plaas 601, administratiewe distrik Caledon, provinsie die Kaap die Goeie Hoop .....	19	13146
620 Land Titles Adjustment Act (68/1979): Notice of intention to designate land: Division of George .....	8	13146	<b>Parlement van die Republiek van Suid-Afrika</b>		
<b>General Notice</b>			<b>Kieswet (45/1979): Volksraad: Vakature</b>	1	13146
334 Land Titles Adjustment Act (68/1979): Proposed allocation of land: Farm 601, Administrative District of Caledon, Province of the Cape of Good Hope .....	19	13146	<b>Transvaliese Proviniale Administrasie</b>		
<b>Trade and Industry, Department of</b>			<b>Goewermentskennisgewing</b>		
<b>General Notices</b>			R. 710 Ordonnansie op Hospitale (14/1958) (Transvaal): Regulasies betreffende die indeling van, en geldie betaalbaar deur, pasiënte by provinsiale hospitale: Wysiging .....	29	13137
310 Liquor Act (27/1989): Notice of application for liquor licences .....	1	13141	<b>Vervoer, Departement van</b>		
311 do.: Notice of applications for the removal of licences .....	32	13141	<b>Algemene Kennisgewing</b>		
323 Companies Act (61/1973): Incorporation of companies: New companies and conversions from close corporations into companies .....	1	13138	339 Wet op Luggdienste (51/1949): Nasionale Vervoerkommissie: Aanhoor van aansoek rakende licensies .....	24	13146
336 Customs and Excise tariff applications: List 13/91 .....	20	13146	<b>Waterwese en Bosbou, Departement van</b>		
<b>Transport, Department of</b>			<b>Goewermentskennisgewing</b>		
<b>General Notice</b>			739 Waterwet (54/1956): Rietrivier-staatswaterbeheergebied, distrikte Fauresmith en Jacobsdal, Oranje-Vrystaat, en afdelings Herbert en Kimberley, Kaapprovincie: Bepaling kragtens artikel 63 (2) van die maksimum omvang van grond wat bespoei kan word .....	8	13146
339 Air Services Act (51/1949): National Transport Commission: Hearing of applications relating to licences .....	24	13146	<b>RAADSKENNISGEWINGS</b>		
<b>Water Affairs and Forestry, Department of</b>			42 Wyn- en Spiritusraad: Omskrywing van die wyk Tradouw .....	26	13146
<b>Government Notice</b>			43 do.: Omskrywing van die landgoed Cabrière .....	27	13146
739 Water Act (54/1956): Riet River Government Water Control Area, Districts of Fauresmith and Jacobsdal, Orange Free State, and Divisions of Herbert and Kimberley, Cape Province: Determination in terms of section 63 (2) of the maximum extent of land that can be irrigated .....	8	13146			
<b>BOARD NOTICES</b>					
42 Wine and Spirit Board: Defining of the Ward Tradouw .....	26	13146			
43 do.: Defining of the Estate Cabrière .....	27	13146			

No.		Page No.	Gazette No.	No.	Bladsy No.	Koerant No.	
44	Local Government Ordinance (17/1939): Amendment to the Sanitary Conveniences and Nightsoil and Vacuum Tank Removal By-laws: General area: North of Vereeniging .....	28	13146	44	Ordonnansie op Plaaslike Bestuur (17/1939): Wysiging van Sanitaire Gemakke en Nagvul- en Suigtenkverwyde ringsverordeninge: Algemene gebied: Noord van Vereeniging .....	28	13146
45	do.: Amendment of By-laws relating to Refuse Removal Services: Local Area Committee of Burgersfort.....	28	13146	45	do.: Wysiging van die Vullisverwyde ringsverordeninge: Plaaslike Ge biedskomitee van Burgersfort .....	28	13146
	New publications received during January 1991 .....	29			Nuwe publikasies ontvang gedurende Januarie 1991 .....	29	
	<i>Important announcement:</i> Amended closing times for legal and Government notices.....	30			<i>Belangrike aankondiging:</i> Gewysigde sluitingstye vir wetlike en Goewermentskennisgewings.....	30	

### THE ONDERSTEPOORT JOURNAL OF VETERINARY RESEARCH

The Onderstepoort Journal of Veterinary Research is printed by the Government Printer, Pretoria, and is obtainable from the Director, Division of Agricultural Information, Private Bag X144, Pretoria, 0001, to whom all communications should be addressed.

This publication is a continuation of the Reports of the Government Veterinary Bacteriologist of the Transvaal which date back to 1903 and of which 18 have appeared up to 1932. These were followed by 52 volumes of the Onderstepoort Journal. At present each volume comprises four numbers which are obtainable from the above address at R10 per copy or R40 per annum plus GST local or other countries R12,50 per copy or R50 per annum (air mail: R15 per copy or R60 per annum).

Directors of laboratories etc. desiring to exchange publications are invited to communicate with the Director, Veterinary Research Institute, P.O. Onderstepoort, 0110, Republic of South Africa.

### THE ONDERSTEPOORT JOURNAL OF VETERINARY RESEARCH

Die "Onderstepoort Journal of Veterinary Research" word deur die Staatsdrukker, Pretoria, gedruk en is verkrybaar van die Direkteur, Afdeling Landbou-inligting, Privaatsak X144, Pretoria, 0001, aan wie ook alle navrae in verband met die tydskrif gerig moet word.

Hierdie publikasie is 'n voortsetting van die "Reports of the Government Veterinary Bacteriologist of the Transvaal" wat terugdateer tot 1903 en waarvan 18 verskyn het tot 1932. Dit is gevolg deur 52 volumes van die "Onderstepoort Journal". Tans bestaan elke volume uit vier nommers wat teen R10 per kopie of R40 per jaar plus AVB binnelands en R12,50 per kopie of R50 per jaar buitelands van bogenoemde adres posvry verkrybaar is (lugpos-bestellings: R15 per kopie of R60 per jaar).

Direkteure van laboratoriums ens. wat begerig is om publikasies om te ruil moet in verbinding tree met die Direkteur, Navorsingsinstituut vir Veeartse nykunde, Pk. Onderstepoort, 0110, Republiek van Suid-Afrika.